

## Mussolini dice que la guerra puede estallar de un momento a otro

### Incomprensión total

El acuerdo adoptado por la Corporación Municipal de Oviedo en el sentido de protestar contra los supuestos atropellos del Gobierno a los ayuntamientos vascos, revela una total e indisculpable ignorancia de los verdaderos términos en que se plantea aquel problema. No se trata, en manera alguna, de las prerrogativas de unos ayuntamientos que, si estuvieran en juego, nosotros seríamos los primeros en defender. De lo que se trata, por el contrario, es de una extralimitación, de una transgresión de la ley, que el poder público no puede tolerar si tiene noción de su dignidad. Y lo peor del caso está en que esa extralimitación se halla envenenada por malsano y mal orientado nacionalismo, más bien rayano en el separatismo, originando un hervidero de pasiones que con intención aviesa procuran atizar los complicados de la turbia maniobra con que pretenden obtener de nuevo el mando que tuvieron en tiempos antiguos para España.

Pues, bien: cuando las cosas se hallan así, tan claramente planteadas, al Ayuntamiento de Oviedo no se le ocurre cosa mejor que adoptar un acuerdo de carácter político, que, desde luego, constituye otra transgresión de la ley.

No queremos, sin embargo, detenernos en el comentario del disparate bajo este aspecto. El secretario municipal, cumpliendo su deber, hizo muy oportunamente la observación propia del respeto a la ilegalidad del acuerdo y puesto que los concejales, a pesar de ello, siguieron adelante con la insensatez, sin duda habrá sido porque estaban prestos a atenerse a las consecuencias.

Lo que sí queremos es lamentarnos de que de tal manera se gasta un tiempo precioso que debería estar dedicado a la resolución de los graves problemas que en la hora actual tiene planteados el municipio ovetense. Pero lo visto, poco se les dá de estos problemas a nuestros concejales, más aficionados a hacer política barata, fuera de razón y propósito.

Pero la paciencia del vecindario tiene sus límites y la Corporación Municipal que por su geografía padece Oviedo acabará por advertirlo a propia costa. Fuera motivo bastante para el remedio y la reflexión se ven los disparates. No parece que haya especial interés en continuar el descrédito. Y no cabe duda que por esos caminos conseguirán plenamente.

### GUARDIA CIVIL CONDECORADO

**Ayuntamiento costeará Cruz del Mérito Militar**  
HUELVA.—El Ayuntamiento de La Palma ha acordado costear la Cruz del Mérito Militar al guardia civil regibay, condecorado por el Gobierno por su brillante actuación durante el pasado movimiento anarcosindicalista.

## La idea bélica flota en el ambiente

**El presidente Valera parece decidido a reanudar las negociaciones con la Gran Bretaña. Varias personas muertas después de un acto comunista**

### Piloto de aviación carbonizado

BOLONIA.—Terminadas las maniobras del ejército, el señor Mussolini ha pronunciado un discurso ante unos cinco mil oficiales y los miembros de las milicias extranjeras que han presenciado las maniobras. El "duce", refiriéndose a la eventualidad de una guerra, dijo: En Europa nadie desea la guerra, pero la idea de la guerra flota en el ambiente. Puede estallar de un momento a otro. Terminó haciendo resaltar que el curso de las maniobras que acaban de realizarse ha demostrado la excelencia del entrenamiento del ejército italiano.

#### NEGOCIACIONES CON LA GRAN BRETAÑA :

DUBLIN.—El semanario "An Phoblacht" dice que el presidente Valera parece decidido a reanudar las interrumpidas negociaciones con la Gran Bretaña.

Según esto, el Gobierno de De Valera reconocería a Inglaterra el derecho a percibir los pagos básicos anuales que pagaría el Estado libre si se llegara a un acuerdo satisfactorio en cuyas cláusulas se reconociera a Irlanda su incorporación al seno del imperio británico.

#### VARIAS PERSONAS MUERTAS :- :- :-

RIO DE JANEIRO.—Por la

mañana ha tenido lugar en esta capital un acto organizado por elementos comunistas. El acto transcurrió sin incidentes, pero a la salida se produjo una colisión, a consecuencia de la cual han resultado muertas varias personas y otras heridas, algunas de consideración.

#### UN PILOTO PERECE

#### CARBONIZADO :- :- :-

BOLONIA.—Por la mañana, poco antes de terminar las maniobras del ejército italiano, un avión militar que tomaba parte en unos ejercicios se enganchó a la cuerda de amarre de un globo cautivo, sufriendo el avión la rotura del ala derecha. El avión cayó a tierra, incendiándose. El piloto pereció carbonizado.

#### EJECUCION DE UN NEGRO :- :- :-

EDIVUKKE (Estados Unidos).—Cuando se efectuaba la ejecución de un negro condenado a muerte, en la silla eléctrica, se produjo una avería en el aparato en el momento que se procedía a la segunda descarga. Los médicos reconocieron al condenado y afirmaron que todavía vivía.

Hubo necesidad de proceder a la reparación del aparato, y entonces se hizo la tercera descarga que, esta vez, fué de efectos mortales.

#### MAÑANA, DOMINGO, DEDICARA "REGION" A LA HERMOSA VILLA DE PEDRO MENENDEZ UN NUMERO EXTRAORDINARIO CON MOTIVO DE SUS TRADICIONALES FIESTAS DE

#### San Agustín

QUE YA HAN DADO COMIENZO Y QUE, COMO TODOS LOS AÑOS, CONTRIBUIRAN A QUE EL PUEBLO DE

#### AVILES

SE VEA HONRADO CON LA VISITA DE NUMEROSOS COMPROVINCIANOS Y FORASTEROS

## Pago de devengos a los obreros jubilados y subsidiados

### Se les abonarán los meses de abril a julio inclusive

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota: "La Junta de Jubilaciones y Subsídios reunida esta tarde y ante la noticia oficial recibida hoy del Ministerio de Industria y Comercio de que el importe destinado al pago de jubilaciones y subsidios estará a disposición de esta Caja el lunes próximo, tomó el acuerdo de ordenar a las que dicho lunes o a todo más tardar el martes, se abonen a los obreros jubilados y subsidiados los devengos correspondientes a los meses de abril, mayo, junio y julio corrientes".

#### POSTALES DEL MOMENTO

## La costera de bonito en Luanco

Es la época en que las barcazas vizcaínas vienen a desplegar sus blancas velas en aguas del Cantábrico para dedicarse a la pesca del bonito. La costera este año se presenta excelente y abundante, y las rulas, y los puertos del litoral reciben con entusiasmo la pesca de la que viven millares de obreros del mar. Entre esos puertos figura Luanco. Además de las embarcaciones vizcaínas también las parejas de vaporcitos logran llevar a puerto gran cantidad de bonito que se paga a buen precio y que despierta el interés de las gentes como lo demuestra la presente foto en que se ven muchas personas presenciando las pesadas en el puerto. Bien necesita el mar dar pesca abundante a los pueblos que se traduce en el pan nuestro de cada día y que puede constituir para el duro invierno que se aproxima un relativo bien pasar.



sita el mar dar pesca abundante a los pueblos que se traduce en el pan nuestro de cada día y que puede constituir para el duro invierno que se aproxima un relativo bien pasar.

uir para el duro invierno que se aproxima un relativo bien pasar.

(Foto archivo REGION)

## La ética de 'La Libertad'

### Una nota de réplica del Sr. Cid

MADRID.—El ministro de Comunicaciones facilitó esta noche una nota contestando al Director de "La Libertad" en la que entre otras cosas dice: "En el mes de mayo último visitó al ministro de comunicaciones el señor Hermosilla, que le expuso las dificultades económicas derivadas de la adquisición de dicho periódico que podían ser solventadas concediéndole una subvención de 400.000 pesetas para unas líneas aéreas que proyectaba instalar durante el verano al efecto de llevar el periódico a las playas del Norte. El ministro le dijo que hiciera la petición por instancia al ministro, le dijo que podría arreglarse con 250.000 pesetas. En la instancia no se concretaban los servicios que habían de realizar las líneas y se pedían 250.000 pesetas. La instancia fué devuelta al interesado por estimar el director general de Correos inadmisibles lo que se solicitaba. El señor Hermosilla volvió a ver al ministro, quejándose de la devolución de la instancia y el señor Cid le dijo que la reprodujese.

En efecto, poco después volvió con la segunda instancia, diciendo que dada la cifra consignada en el presupuesto, se conformaría con que la subvención fuera de 150.000 pesetas.

Se hacía constar en ella que solicitaba de la Dirección General de Aeronáutica autorización para el transporte diario de "La Libertad", a la región Norte y Noroeste de España, durante los meses de verano y teniendo en cuenta la importancia para el Estado de la rápida conducción de la correspondencia oficial y urgente y de la valiosa diplomática, ofrecía hacerse cargo de dicho servicio mediante la subvención de pesetas 150.000.

Terminaba suplicando la concesión de tal gracia, sin hacer mención para nada de subasta o concurso previo. Con la misma fecha presentó otra instancia a la Dirección General de Aeronáutica solicitando autorización para la conducción aérea de "La Libertad" en la medida de lo posible a toda España, comenzando por el recorrido de algunas provincias que citaba y concretando que deseaba el servicio para el traslado de su periódico y aceptaría gustosísimo cuantas misiones estimara oportuno no confiarle el Estado. No había en tal instancia la menor alusión a subvención que por otro conducto había solicitado y la Dirección de Aeronáutica creyó que era un español altruista que se brindaba a hacer ese servicio al Estado. Como las líneas subvencionadas eran absolutamente prohibidas por la ley de 8 de abril de 1932, cuando se puso en claro los deseos del señor Hermosilla, se archivó la instancia sin que se concediera la autorización solicitada.

#### OFERTAS Y DEMANDAS

de gran interés, encontrará usted a diario en nuestra sección de

#### Anuncios por Palabras

NO DEJE DE CONSULTARLA

# LA RADIO Necrológicas

# Santoral y cultos

## PROGRAMAS PARA HOY

RADIO ASTURIAS E A J-19 (293 m.)

Programa para el sábado, 23 de agosto:

14:00: Emisión de sobremesa. "Néset-paa poetique"; "Kermez"; "El jarabe", dúo cómico, Penella; "Danubio azul", fox-trot, Straus; "Yo no sé qué me han hecho tus ojos", tango, F. Canaro; "En la Alhambra", serenata, Bretón; "Mariposas bajo la lluvia", fox-trot, Myerc; "Andante de la Cassation", Mozart; "Ta coneando", tango, Marffia; "Pén salo, muchacho", tango, Cufaro; "Sadko", Rimsky-Korsakow; "Jazz Jazz", Blue con melodía, Suetrichi. 15:00: Cierre.

Emisión de noche. 19:00: Música variada. 21:00: Cierre de la estación.

RADIO EMISORA GIJON E. A. J.-34

13: "Guitarra española", Font de Anta; "El clavel del aire" J. de Dios; "Medea" Cherubini; "Carabali" Lecoune. 14: Cambios de monedas extranjeras. 14:10: Boletín Meteorológico. 14:15: Música variada.

18: "Radeztky" Strauss; "Asturiana" Villa; "La alegría de la huerta" Chueca; "No puedo estar sin tí" Little. 18:15: Boletín Meteorológico. 18:20: Cuentos recitales. 18:30: Música variada. 18:45: Enciclopedia radiofónica.

22: "Marcha del jefe caucasiaco" Glazounoff; "Rigoletto" Verdi; "Qué tiene en los ojos, Shina" Cuadros. 22:20: Fragmentos del sainete de Ricardo de la Vega, música del maestro Bretón "La verbena de la Paloma". 22:45: Noticias de prensa. 23: Continuación de "La verbena de la Paloma". 23:30: Música de baile.

MADRID

19:30: "La Palabra". Diario hablado. Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 19:15. Concierto por el Sexteto de Unión Radio.

20:50: Información deportiva. Noticiero taurino.

21: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Transmisión del programa de Barcelona. Selección de la zarzuela, en un acto, original de los señores Jiménez Prieto y Pérez Crúo, música de los maestros Calleja y Lleó, "El mozo crúo".

22: "La Palabra". Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 21:45. Continuación de la retransmisión de Barcelona. Selección de la zarzuela en un acto, original de los señores Fernández Shaw y Asensio Más, música del maestro Vives, "El tirador de Palomas".

Resumen de noticias de todo el mundo. Última hora. Noticias recibidas hasta después de las 23:30.

24: Campanadas de Gobernación.

SEVILLA

410,4 m.

21: Fragmentos de zarzuelas: "Marina" (seguidillas) Arrieta; "Los calabreses" (tarantela), Luna; "La canción del olvido" (soldado de Nápoles), Serrano; "Las golondrinas" (caminar...) Usandizaga; "El último romántico" (canción de Encarnación), Soutullo y Vert; "El asombro de Damasco" (serenata), Luna; "La Pastorela" (canción de Castilla), Moreno Torroba y Luna; "Cádiz" (marcha) Chueca y Valverde. 21:30: Cotización de aceites. Boletín Meteorológico. "La Palabra". Fragmentos de la zarzuela del maestro Vives "Bohemios". 22: Resumen de noticias de todo el mundo, Ffamenoco.

BARCELONA

377,4 m.

18: Concierto Trío Radio Bar-

celona: "La casa de las tres chicas" (selección), F. Schubert; "Consolación número 1", F. Listz; "Gavota" G. Marie; "Serenata española", A. Glazounoff; "Dolly" G. Fauré. Canción a la estrella de "Tannhauser", R. Wagner; "Sinetas" (suite), M. Erving: a) Mi-mosa, b) Danza del sueño, c) Romanza, d) Vals capricho. 18:30: "La Palabra". Información de Barcelona, Madrid y extranjero. Continuación del concierto. 19: Programa del radioyente. Discos a petición. 19:30: Cotizaciones. Continuación del programa del radioyente. 20: Diez minutos de radiopedagogía. 20:10: Discos selectos. 20:30: Conferencia de Medicina. 20:45: Resumen de prensa. 21: Campanadas horarias de la Catedral. Parte Meteorológico. 21:05: Cotizaciones. 21:10: Radioteatro. El sainete lírico en un acto, "El mozo crúo". La zarzuela dramática "El tirador de palomas". Cuadro de compañía de la Estación. Coros y orquesta. 24: Información de Barcelona, Madrid y extranjero. De 1 a 2 (mañudrada) programa para los oyentes de habla inglesa.

VALENCIA

352,9 m.

21: Retransmisión del programa de Barcelona. 22: Noticias de prensa. Continuación de la retransmisión. Noticias de última hora.

SAN SEBASTIAN

238,5 m.

22: Programa que se anunciará oportunamente por nuestro micrófono.

SANTIAGO

201,1 m.

20: Campanadas horarias de la Catedral. "Serenata baturra", Torres; "Mere Etorrera" (zortzico), Iparraguirre; "El cautivo" (canción), Media Villa y Montoro; "Ojos tapados", Méndez; "Serenata" de Lambert; "Noche de Arabia" Arbós; "Noche de verbena" (dúo) Vives. 21: Campanadas horarias de la Catedral. "La Palabra" Noticias de todo el mundo, recibidas hasta las 21.

RADIO NORD ITALIA

368,6 m.

17: Noticias agrícolas. Cotizaciones del trigo. Sorteo de la Real Lotería. 18: Comunicados del Enit y del Dopolavoro. 18:15: Noticiero en lenguas extranjeras. 18:30: Música variada. 18:45: Comunicados del Enit y del Dopolavoro. 19: Señales horarias. Comunicados eventuales. Periódico hablado. Boletín Meteorológico. Discos. 19:30: Crónicas del régimen. 19:45: "Guarany" ópera ballet en cuatro actos, música de A. Carlos Gómez. En los intermedios: Charla. Noticiero cinematográfico. Después de la ópera: Periódico hablado.

POSTE PARISIEN

312 m.

17:49: Disco. 18:2: Charla. 18:10 Periódico hablado. 18:30: Tangos y valsos. 19: Entreacto. 19:10: El suceso de la semana. 19:20: Intermedio con Ferre, acordeonis-

### Doña Concepción Buelta Llovio, viuda de F. Cuétara

El sepelio de la distinguida y bondadosa señora doña Concepción Buelta Llovio, viuda de Fernández Cuétara fué una verdadera manifestación de condolencia, prueba palmaria de las innumerables simpatías que tenía la finada en la provincia entera. Los velados estuvieron concurridos así:

El eclesiástico, por el muy ilustre señor don Rufino Truébano, Causillario general de Acción Católica en España; don José María Alvarez Peña y don Valeriano Díaz Rodríguez.

El de amigos: por don José Perotti, don José Vigil Escalera, don Víctor Hevia, delegado de Bellas Artes; don Julio Alonso y don Alfredo Lavandera.

El de la Diputación provincial, cuya Comisión Gestora acordó costear en acts el sentimiento, por don Pedro Mantilla, don Rafael Clavaguera, don Amado Cimahevilla y don Ramón Bances.

El de "La Voz de Asturias" por el director y todo el personal de Redacción, aparte de los que iban en la comisión de la Administración y talleres.

Otro de la Directiva de la Asociación de la Prensa.

Otro de la Directiva de la Agrupación de Periodistas Profesionales.

Uno de familia, compuesto por los hijos don Gustavo, don Rafael, don José y don Armando F. Buelta.

Y otro de familia, por don Celso y don Wenceslao de la Cruz y don Ramón Cubero.

REGION reitera la expresión de su profundo dolor a los distinguidos familiares de la bondadosa finada, en especial a sus hijos, don Gustavo, don Rafael y a los estimadísimos compañeros en la Prensa, don José y don Armando F. Buelta.

### Doña Teresa Alvarez y Alvarez

Los señores de García Alvarez, prestigiosos industriales de esta plaza, nos encargan que hagamos constar su agradecimiento hacia todas aquellas personas que se asociaron al dolor, que, en estos momentos experimentan, por la muerte de su señora madre, la distinguida señora, doña Teresa Alvarez y Alvarez.

Muy gustosos cumplimos el mandato de nuestros queridos amigos los señores García Alvarez, a quienes reiteramos el testimonio de nuestro gran pesar.

### A. CANGA

MEDICO

Análisis clínicos. Marqués de Santa Cruz, 6, 1.º Reanuda su consulta

ta, y su conjunto. 19:50: Entreacto. 20: Discos. 20:5: Retransmisión desde el casino de Deauville del concierto dado por la orquesta de Carol Gibbons, de Savoy. 22: Últimas informaciones.

SANTOS DE HOY.— San Luis, rey de Francia.— San Luis, rey de Francia, nono de este nombre, espejo de reyes y ornamento de su nación, fué hijo de Luis VIII, rey asimismo de Francia, y de doña Blanca, hija de don Alfonso VIII, rey de Castilla, y heroe de las Navas de Tolosa. Quedó san Luis huérfano de padre a la



edad de doce años, y debajo de la tutela de su madre, la cual solía decirle: "Hijo mío, ante squerria verte muerto de lante de mis ojos, que con algún pecado mortal". Las cuales palabras de tal manera se le asentaron en el corazón al hijo, que jamás cometió culpa grave. Y a los cuatro hijos que tuvo se les repetía como la mejor bendición. Traía a raíz de las carnes un áspero cilicio; los sábados lavaba los pies a algunos pobres, y los días de fiesta daba por sus manos de comer a más de doscientos. Edificó en su palacio real de París una capilla muy suntuosa, donde solía orar con gran fervor, en la cual puso el hierro de la lanza que abrió el costado de Cristo con otras

reliquias muy preciosas. Era tan grande su fé al Santísimo Sacramento, que habiendo aparecido en París un niño herido de un sacerdote misa, y comulgado el pueblo a verle, el santo rey no quiso ir, diciéndole que no tenía necesidad de ver aquel milagro para creer que Cristo estaba en la Hostia consagrada. Hizo ley que a los filófemos y perjuros los herasesen y cauterizasen como a los clavos, y castigando con rigor a los herejes desarraigó la herejía de todo su reino. No fue menos celoso de la justicia, y por su persona trataban las causas de los pobres dos veces cada semana.

Lleno de méritos y de heroicas virtudes entregó su alma al Señor.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Gregorio, ob. Eusebio, mr. María Micaela del Santísimo Sacramento, y...

### ORACION DEL DIA

Dios, que trasladaste a tu corte el bienaventurado Luis de Francia, el reino de la tierra a la gloria del cielo, concédenos que por tu intercesión seamos recibidos en el reino de los reyes. Por Jesucristo, tu único Hijo, nuestro Señor. Amén.

### ADORACION NOCTURNA

Corresponde esta noche hacer guardia al Santísimo al turno Inmaculada.

La vigilia y misa se aplican a don Enrique González Mata (que en paz descanse).



Paseo Zorrilla, 56 VALLADOLID Telf. 1155

Bachillerato — Comercio oficial y libre — Enseñanza primaria graduada. Amplios locales — Calefacción — Hermosos patios — Gran campo de juegos en las afueras de la población. INTERNOS MEDIOPENSIONISTAS EXTERNOS (Antiguo colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas) Se observan los mismos métodos y procedimientos educativos. PIDA USTED CATALOGO

## Notas militares

SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY :-: :-:

Parada: Regimiento de Infantería número 3.

SERVICIO DE OFICIALES :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Cuartel y provisiones.—Capitán don Ignacio Caballero Muñoz. Imaginaria.—Capitán don Laurenano de la Torre Galán. Guardia fábrica de armas.—Teniente don Adalberto Madenele Gómez. Imaginaria y retén.—Teniente don Juan Sánchez López. Guardia de prevención y compra.—Teniente don José González Díaz Parraño. Imaginaria, V. V. H. y retén.—Teniente don Gregorio Andrés Alonso.

SERVICIO DE SUBOFICIALES :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Guardia de preevención.—Sargento don Raúl García Fernández. Imaginaria.—Sargento don Juan Fantova Prim. Guardia cárcel.—Sargento Antonio Alonso Oliver. Fábrica de armas.—Sargento don Juan Herrero Tomás. Imaginaria.—Sargento don Antonio Baztán Martínez. Vigilancia y V. H.—Sargento don Francisco Gallardo dicto. Vigilancia y puertas.—Sargento don Valentín Sanz López.

SERVICIO DE TROPAS

Vigilancia y V. H.—Francisco Araujo, Francisco Lamancia, Benigno Rodríguez. Amancio Rodríguez Sixto. Conducción de ranchos.—Guardias.—Cabo Amador de Fernández.

## OCASION

Se vende barato FIAT 514, tipo furgón, propio para reparto, semi-nuevo. Informes: en esta Administración

25 agosto 1934

# Los tranviarios rechazan la fórmula de arreglo

## Cien mil pesetas para hacer obras de reparación en la cárcel de Oviedo

No es cierto que en el Penal del Dueso se maltrate a los reclusos, dice el director general de Prisiones. Funcionamiento de escuelas en las prisiones.—Colonias agrícolas para vagos y maleantes

Ayer se encontraba en Oviedo el director general de Prisiones, don Elviro Ordiales. Viene acompañado del arquitecto señor Ochai y de su secretario. Al ser interrogado por los periodistas, manifestó lo siguiente: Vengo procedente de Santoña, a tu comarca he ido a comprobar las deudas formuladas por el período "Avance", que, recogiendo las manifestaciones, según él, de la oficina de Prisiones, da cuenta de que a los reclusos del penal Dueso se les hace objeto de malos tratos.

escuelas de reclusos. Yo desde Madrid, estaré al tanto de todo, para ver los buenos resultados que espero se consigan. Y en los presidios, haré que todos trabajen; pero que trabajen bien, perfeccionándose en sus oficios, o aprendiendo los que no lo tenían, para que al salir de la prisión les valga como medio de vida. Intensificaré los trabajos de arte manual. Esto no quiero que desaparezca.

### PARA VAGOS Y MALEANTES

—Para los vagos de profesión, ¿qué piensa hacer?

—Ese es un problema del cual me ocupo. Precisamente, después de visitar Gijón, me voy a Coruña para ver la cárcel y a continuación marcharé a la isla de Certeiga, a fin de estudiar sobre el terreno la implantación de una colonia agrícola para vagos.

Además, hace días, hemos entrado en posesión de la Residencia de los Jesuitas en Oña, Burgos, donde nos encontramos con 8.000 kilos de cebada y 6.000 de patatas, y hace falta proceder a su recolección para que no se echen a perder. Allí irán 500 vagos, que reemplazarán las labores necesarias.

En Alcalá de Henares ya tenemos una colonia de esta índole y con talleres y tiene cabida para 600 hombres. ahora se está terminando la del puerto de Santa María.

—¿Qué tiempo tardará en desarrollarse su programa?

—No puedo decir nada. Porque ¿quién le dice a usted que dentro de ocho días está otra persona en mi lugar? Sin embargo, creo que

## Ayuntamiento

### Un contratista municipal que no puede cobrar

Ayer se entrevistó con el alcalde el contratista de las obras de abastecimiento de aguas a Trubia, para si se le pagaba, sino todas, algunas de las liquidaciones parciales de obras que están ejecutadas.

Por el referido contratista no pudo conseguir lo que pretendía, porque dichas obras se hallan afectas al empréstito de cultura y aguas, y por tanto mientras no se coloquen las obligaciones correspondientes no es posible que pueda cobrar.

### VIAJE A AVILES

A las doce, marcharon el alcalde y el concejal señor Martín, para Avilés con objeto de asistir a la apertura de la exposición de ganados, accediendo a la invitación que el alcalde de dicha población había hecho al Ayuntamiento.

## BALNEARIO DE FUENTE SANTA

Temporada: 1 de julio a 30 de septiembre. Aguas sulfurosas y ferruginosas arsenicales. Curación: Enfermedades de la piel, catarros, afecciones garganta y nariz, anemia, reuma, etc.

Médico delegado: Dr. D. Nicolás Sánchez Real.

seis meses serían suficientes para llegar al fin de mi programa.

—Se hablaba de un posible traslado del director de la cárcel de Oviedo. ¿Nos puede decir algo?

El señor Ordiales sonríe y luego dice:

—De esto no hay nada. Más vale no ocuparse de ello. Es mejor dejarlo para otra ocasión.

Y ahora nada más, señores— termina diciendo— Mañana —por hoy— me voy a Gijón donde visitaré la cárcel que necesita una reparación muy importante. Y de Gijón a Coruña.

## Proponía el alcalde que se reintegrasen al trabajo previamente

seguidamente se destinaría a la Argañosa al cobrador causante de la huelga.—El alcalde dice que recibe felicitaciones por su actuación en el conflicto de los tablajeros

Continúa en igual estado que en días anteriores la huelga de los tranviarios.

Los obreros han celebrado una asamblea para estudiar la fórmula propuesta por el alcalde para solucionar el conflicto.

Después de amplia deliberación, los reunidos acordaron rechazar la propuesta que había hecho el señor González Castañón.

Proponía éste, que los obreros se reintegrasen al trabajo, como el Consejo de Administración había acordado intensificar el cambio de los empleados del tranvía de una línea a otra, se procedería al traslado del personal de una manera automática.

### NUOVA FORMULA

A las cinco de la tarde de ayer se reunió el Consejo de Administración para estudiar la fórmula del alcalde, siendo aceptada. Una vez terminada la reunión el director de la empresa visitó al gobernador para darle a conocer el acuerdo que acababan de tomar.

El señor Blanco quiso conocer el criterio de la Directiva de la Sociedad de tranviarios y se puso al habla con los individuos que la forman, manifestándole que ellos no podían estar conformes con lo propuesto por el señor Castañón, porque ellos antes de reanudar el trabajo quieren conocer las condiciones en que ha de reanudar el cobrador Fermín Gutiérrez.

En vista de esto la autoridad gubernativa hizo entrega a la empresa y a los obreros de una nueva fórmula para que la estudien y le comuniquen si la aceptan o no antes del mediodía de hoy.

Considera al gobernador de ar-

gente necesidad el resolver sin más dilaciones este conflicto, pues en el caso de que tampoco sea aceptada la nueva proposición que se hace, organizará el servicio de tranvías, porque ya no es posible permitir que continúen paralizados por más tiempo.

### LA HUELGA DE LOS TABLAJEROS

Cuando visitamos ayer al alcalde, terminaba de leer la prensa local y se mostraba contrariado.

—Esto que dice "La Voz"— empezó diciéndonos, no es cierto. En las arcas municipales ingresan las cantidades que se recaudan por arbitrios y sacrificio de reses, como puede demostrarse en cualquier momento examinando los libros de contabilidad siendo por tanto inexacto que no haya ingresado en Depositaria cantidad alguna por los conceptos mencionados, desde que se planteó la huelga de los tablajeros.

Nosotros, añadió el señor Castañón, nos hemos encontrado con el conflicto de los vendedores de carne, y lo que hizo el Ayuntamiento fué buscar una solución inmediata al problema, realizando las gestiones necesarias para asegurar el abastecimiento de carne a la población, y esto lo ha conseguido, con el beneplácito del pueblo de Oviedo, como lo demuestra el hecho que se están recibiendo en la Alcaldía felicitaciones y plácemes, porque gracias a la labor que se hizo, se impidió que el público pagara el kilo de cada una de las tres clases de carne, con un aumento de treinta céntimos.

### MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR

Refiriéndose anoche el gobernador a la huelga de los tablajeros, nos dijo que espera que estos industriales depongan la actitud de rebeldía en que se han colocado al plantear el conflicto que continúan sosteniendo.

Yo creo, dijo, que la solución dada por el Ayuntamiento a este asunto pueda ser una cosa definitiva, y tengo la esperanza de que se imponga el buen sentido y que dichos industriales acaten las disposiciones del Gobierno civil.

Añadió que la tasa que se había señalado y con la que se mostraron disconformes los tablajeros era para el mes actual, el cual está próximo a terminar, y, por tanto la Junta de economía habrá de reunirse en breve para fijar los precios que habrán de ponerse en vigor durante el mes de septiembre próximo.

Esto mismo, terminó diciéndonos el señor Blanco lo dije también a las personas que en nombre de los tablajeros estuvieron a visitarme para hablarme del mismo problema.

### OFERTAS Y DEMANDAS

de gran interés, encontrará usted a diario en nuestra sección de Anuncios por Palabras NO DEJE DE CONSULTARLA



El Ilmo. Señor

## Don Emilio Colubi y Celayeta de Beaumont

Interventor de fondos provinciales, jubilado, Abogado del Ilustre Colegio de Oviedo, Jefe Superior de Administración civil, Caballero de la orden de Carlos III

Falleció en la paz del Señor el día 24 de agosto de 1934 a los 68 años de edad

después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

La Excma. Diputación provincial; el Ilustre Colegio de Abogados de Oviedo; Su confesor el R. P. Eufasio (Carmelita); su viuda doña María de la Concepción González Calsina; hijos don Eduardo, doña María de la Concepción, doña Isabel, doña Carmen, doña Julia, don Juan, doña Emilia, don Carlos, don Alfonso, don Eugenio, don Rafael y doña Blanca; hijo político don Manuel Baamonde Bañuedo; nieta Conchita Baamonde Colubi; hermanos don Ricardo, don Segundo, doña Luisa, y doña Modesta; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades y a todas las personas piadosas encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado y asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará hoy, día 25 de agosto, a las once de la mañana en la Parroquia de San Isidoro, y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Campomanes, 23, al cementerio del Salvador, actos por los que recibirán especial favor y consuelo.

El Ilmo. Sr Obispo de Oviedo ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada. El duelo se despide en el sitio de costumbre. No se reparten esquelas

Funeraria Empresa Fortuna. Santa Susana, 20. Teléfono 1060.

### 100.000 PESETAS PARA OBRAS

Se refirió el señor Ordiales a las obras de reparación que se harán en la cárcel. Visto— dice— la necesidad de una obra de gran amplitud en la cárcel. Se ha hecho el proyecto y puedo adelantarles que un presupuesto de cien mil pesetas para poner la cárcel de nuevo en magníficas condiciones. En la parte sanitaria como en el mejoramiento del edificio.

Y cuándo comenzarán estas obras pronto; pues pienso que se terminarán antes de que finice el año.

Trabajarán en ella muchos hombres, las más, de albañilería, y como tendrán que trabajar por partes, no podrán emplearse muchos brazos a la vez, pero en cuanto al tejado, se podrían colocar unos cuantos.

### SU PROGRAMA

a continuación de su programa— añade— es ir a desarrollar el programa de Prisiones, no sólo en la parte económica, sino en la moral y demás inconvenientes que vivimos, hace muy difícil el desempeño del cargo, y es necesario que pagarlo. Yo espero que, pues por ello trabaje.

### ESCUELAS PARA RECLUSOS

—También cuidaré mucho de que funcionen constantemente las

# NOTAS DE ENSEÑANZA | Gobierno Civil | Noticias locales

## CERTAMEN PEDAGOGICO NACIONAL

Podrán concurrir a él todos los maestros nacionales.—Condiciones que se deben cumplir.

### LA SUPRESION DE LAS PERMANENCIAS

Para el próximo curso ya no habrá permanencias en los Institutos de segunda enseñanza. Han sido suprimidas, con general aplauso, por no responder a una organización adecuada y ser de poco provecho para la formación y desarrollo intelectual y moral de los escolares.

Sabido es el origen de las permanencias, impuestas por el señor Callejo para aliviar el quebranto económico que les irrogaba a los catedráticos la supresión de los libros de texto. Tuvieron, por tanto, como misión capital aumentar la retribución del profesorado, sin recargar al presupuesto.

Pero, una vez que el texto único quedó suprimido y volvieron a aparecer los programas, ejercicios, gráficos, etc. las permanencias no encontraban justificación de ninguna clase, como no fuese para proporcionar a los catedráticos pingües ingresos.

Nos parece bien y con nosotros coincidirá la inmensa mayoría de las personas, la medida tomada por el ministro de Instrucción pública. Pero, también reconocemos que el profesorado está muy escasamente pagado y que, al privársele de beneficios como éste, procede buscarle una compensación.

La Asociación de maestros nacionales de Ronda, de acuerdo con la Inspección de Segunda enseñanza, ha organizado un certamen pedagógico nacional, al que podrán concurrir todos los maestros nacionales de España.

Los trabajos han de enviarse escritos a máquina o en letra clara, por una sola cara, sin firma ni contraseña alguna. Solamente con un lema, y en plica aparte, el nombre, profesión y residencia del autor. Los que reúnan estas condiciones no serán admitidos. Se dirigirán los trabajos al secretario de la Asociación de Maestros Nacionales de Ronda (Málaga), y llevarán en el ángulo izquierdo del sobre, en letra bien clara: "Certamen pedagógico". El plazo de admisión es hasta el 15 de octubre próximo.

Los temas son los siguientes: Tema 1.º ¿Hay una escuela estricta y hondamente española? Fundamentos en que ha de apoyarse, sin perder la jugosidad y dinamismo de las escuelas más activas y más modernas.

Premio del ministro de Instrucción pública: Una magnífica colección de libros de arte (18 tomos).

Tema 2.º Orientaciones para el fomento de los Cotos Sociales Industriales de Previsión en las Escuelas de Trabajo y en las de Artes y Oficios.

Premio del Instituto Nacional de Previsión: 250 pesetas.

Tema 3.º Estudio sobre el fomento de las Cantinas, Colonias y Roperos escolares. Medios adecuados para conseguir que no haya un pueblo sin Colonia y Roperío y escuela que carezca de Cantina.

Premio del Ayuntamiento de Ronda: 150 pesetas.

Tema 4.º ¿Cómo resolver el problema de la insalación decorosa de las escuelas de la serranía de Ronda?

Premio del inspector general de primera enseñanza don Antonio Ballesteros: Un objeto de arte.

Tema 5.º Iniciación a la lectura y a la escritura. Fundamentos científicos del método que se proponga. Desarrollo completo de las veinte primeras lecciones. Normas precisas para la ejecución de los dibujos necesarios.

Premio, 150 pesetas.

Tema 6.º Bibliotecas escolares. Organización y funcionamiento. Medios de fomentarlas. Libros más adecuados.

Premio, 20 libros, 150 pesetas.

Tema 7.º Instituciones benéficas sociales.

Premio, un objeto de arte.

Tema 8.º Ahorro infantil: aspecto moral, educativo y económico. Medios de fomentarlo.

Premio, 125 pesetas.

Tema 9.º Programa, horario y actividades de una escuela de párvulos. Ligera descripción de los ejercicios, del material y su construcción. Sugestiones de trabajo y del ambiente.

Premio, un estuche de estilográfica y lápiz.

Tema 10. La habitación del niño en sus distintas edades. Estudio comparativo de la habitación en general a través del tiempo y del espacio.

Premio, 125 pesetas.

Tema 11. El sentimiento de lo bello en los niños. Ideas para despertarlo y educarlo. Ambiente estético de la escuela.

Premio, 100 pesetas.

Tema 12. La literatura en la escuela. Su influencia en la formación moral y estética de los educandos.

Premio, 10 novelas.

Tema 13. Un libro de preparación de lecciones, en el que con toda clase de gráficos, láminas y dibujos se desarrolle una lección elegida libremente de cada una de las asignaturas del plan oficial de una escuela primaria.

Premio, 100 pesetas.

Tema 14. Un cuaderno diario de trabajo de un niño de cualquier grado y clase de escuela. Ha de abarcar por lo menos la labor de quince días.

Premio, un objeto de arte.

Tema 15. Actividades manuales de mayor valor educativo. Teoría sobre el manualismo. Fundamentación crítica.

Premio, 100 pesetas en libros a elegir de entre los de su catálogo de una librería pedagógica.

Tema 16. Organización eficaz de un centro de colaboración. Características, actividades, utilidades. Porvenir de estas Asociaciones.

Premio de 50 pesetas.

Tema 17. Intercambio de escolares. Intercambio de trabajos de los mismos. Organización. Bases concretas para la constitución de un organismo que dirija estas actividades.

Premio de 25 pesetas y de obras pedagógicas.

### LOS MAESTROS DEL SEGUNDO ESCALAFON

Los maestros del segundo escalafón que hayan pasado al primero y cuenten más de 30 años de servicios en la enseñanza nos envían la siguiente nota:

"La deplorable colocación escalafonal en que quedamos todos los maestros procedentes del segundo Escalafón, pero de manera muy especial los que ya llevamos más de 30 años en activo servi-

## Hoy llega el ministro de Industria

Hoy llegará a Oviedo el ministro de Industria con objeto de visitar algunas de las minas más importantes de la provincia y presidir el acto de clausura y reparto de premios del Certamen del Trabajo de La Felguera.

El señor Irujo hace el viaje en automóvil desde Madrid, deteniéndose en Valgrande para almorzar.

Allí le recibirá el gobernador civil y las representaciones de la Industria y el Comercio de esta capital.

A las tres de la tarde, aproximadamente, reanudará su viaje, dirigiéndose a la zona minera para visitar las minas, trasladándose luego a Oviedo, donde llegará a las siete de la tarde aproximadamente, dirigiéndose al Hotel Covadonga, recibiendo allí a las autoridades y corporaciones que deseen complimentarle.

Mañana, a primera hora, se trasladará a La Felguera para presidir el reparto de premios del Certamen del Trabajo y por la tarde irá a Gijón y Avilés.

### EL MINISTRO DE AGRICULTURA

CULTURA : :-: :-: :-:

El gobernador ha celebrado una conferencia telefónica con el ministro de Agricultura, quien le hizo presente sus deseos de asistir a la clausura de la Exposición de Ganados de Avilés.

## Acuerdos de la Federación Mutualista

La Federación Mutualista de la Casa del Pueblo nos envía la siguiente nota:

"En la junta general ordinaria últimamente celebrada, tomaron los siguientes acuerdos:

Elevar en cincuenta céntimos diarios el subsidio en caso de enfermedad.

Suprimir, por tiempo indefinido, la cuota de entrada para, de este modo, facilitar aún más, el ingreso de asociados.

Aprobar las cuentas presentadas por el señor tesorero, así como también todas las gestiones realizadas por la directiva.

Impulsar la adquisición de libros para la ya copiosa y selectísima biblioteca circulante.

La concurrencia quedó complacida del creciente desarrollo de la Federación, entre cuyos socios se cultivan por todos los medios y cada vez más intensamente, los sentimientos de solidaridad, cultura, paz y apoyo mutuo".

## FIESTAS POPULARES EN LOS BARRIOS

### En la Tenderina Baja

Programa de festejos que la sociedad benéfica "El Carbayu" organizará los días 25, 26 y 27 de Agosto de 1934 en el barrio del Rayu (Tenderina alta).

Día 25.—A las 5 de la tarde, dará principio un gran concur-

## SE TRASPASA

EN EL SITIO MAS CENTRICO DE LEON NEGOCIO ACREDITADO DE TEJIDOS Y NOVEDADES, CON MODERNA Y ESPLÉNDIDA INSTALACION. PARA INFORMES, DIRIGIRSE EN OVIEDO AL APARTADO DE CORREOS N.º 55.

## TRIBUNALES

### EL DIRECTOR GENERAL DE PRISIONES, EN LA AUDIENCIA

#### Visita al presidente

Ayer, por la mañana, después de visitar la Cárcel Modelo, el director general de Prisiones, señor Ordiales estuvo en la Audiencia saludando al presidente.

El señor Ordiales fué cumplimentado por los magistrados y demás alto personal del Palacio de Justicia.

SIN SEÑALAMIENTOS :

Para hoy no hay señalamientos.

Para mañana, aprovechando esta ocasión oportuna, nos impone el deber de reunirnos con urgencia el día 28 del corriente a las once de la mañana en las Escuelas del Fontán, Oviedo, para tomar acuerdos en consonancia con nuestra situación profesional".

Por la Comisión, Manuel Alvarez (de Proaza); Pilar María Cueva (de La Felguera, Langreo); Cecilio Fanjul, (de Tudela Veaguín, Oviedo).

### CON MOTIVO DEL PLEITO DE LA GENERALIDAD

#### La protesta del diputado señor Carrascal

El diputado a Cortes y secretario de la Minoría Popular Agraria don Germiniano Carrascal, que como saben nuestros lectores se encuentra en Gijón donde pasa el verano con su distinguida familia, ha dirigido el Ministro de Agricultura el siguiente telegrama de protesta:

Madrid.—Ministro de Agricultura. Como diputado castellano como mi protesta a las que ante V. E. vienen produciendo por acuerdos Generalidad de Cataluña notoriamente perjudiciales intereses agrarios, por cuya defensa estoy seguro velará V. E. con medidas tan rápidas y energicas como requiere importancia problema inoportuna e indebidamente planteada.

Respetuosamente saludala, Germiniano Carrascal.

Frigorífico Protos sin compresor. El más moderno? Siemens GIJON Trilidad, 37

so de bolos adjudicándose importantes premios. De diez a once de la madrugada gran desfile de la Banda del Regimiento de fantería de Línea número 1 magnífica gramola, gaitas y bores, terminando con la sión de un gran Montgolfier.

Día 26.—De nueve a una mañana reparto del saboreo con chorizo y un litro de vino a los señores socios, concurrencia de la ciudad banda de música y gramola.

A las cuatro de la tarde, en un hermoso campo de fútbol, contiguo al de la ría, donde se disputará hermosa copa los notables señores Rosal F. C. de Oviedo, vencedora de la Tenderina, concurrencia de la banda de música.

A las cinco dará principio gran romería en la que la banda del Regimiento nos acompañará con su magnífico repertorio, valizando gramola y gaitas, porcionándonos un día maravilloso.

De 10 a 1 de la madrugada verbena con los más atractivos que la verbena anterior, y durante la cual dará concierto una afamada banda.

Día 27.—A las 6 de la segunda romería amenizada la banda y demás elementos musicales que la anterior, dando un gran concurso de jondo y regional con importantes premios, (véanse programas de mano), dándose por terminadas las fiestas con una gran y un descomunal globo.

Nota.—Todos los festejos tendrán lugar en el incomparable campo de la "Cabaña", para meriendas y todo lo pensable para romería.

### En La Argañosa

Programa de las fiestas celebrarán los días 25, 26 y 27 de agosto de 1934, organizada por la Sociedad Cuatro Caminos de Argañosa (Oviedo):

Día 25.—A las doce de la tarde disparo de bombas construidas especialmente para esta Sociedad, dará el comienzo de estas fiestas.

A las seis de la tarde dará principio gran concurso de baile de la noche a una gran madrugada grandiosa fogonada, en P. Independencia, Argañosa, Avenida Cristóbal Colón, Ramiro I, amenizada por la Banda de Música Unión Industrial Ovetense.

Día 26.—De tres a siete de la tarde se efectuará el reparto de la riquísima empanada, con leon manteca y rellena de chorizo y un litro de vino embotellado de la casa con que esta moderna Sociedad seguía a sus socios.

A las seis de la tarde dará principio gran romería en los campos de Argañosa, Avenida de Cristóbal Colón, amenizada por la Banda de Música, radio-gramola y gramola eléctrica, con la participación de los mismos elementos.

Día 27.—A las diez de la mañana se celebrará misa que quedará en sufragio de los fallecidos.

A las cinco segunda romería en el mismo sitio que el día anterior, a las seis se procederá al reparto de regalos entre los socios, que pueden recoger en el momento del sorteo.

A las diez de la noche última verbena con los mismos elementos que los días anteriores, dando por terminadas estas fiestas con un bonito espectáculo de dimensiones...

25 agosto 1934

# Vicente Carretero gana el Gran Premio de San Agustín

## Cosas de Gijón

### VENCIO A AGUSTIN GONZALEZ AL SPRINT

#### Diez corredores clasificados en igual tiempo

AVILES.—Ayer se celebró la carrera ciclista nacional, puntuable para el campeonato de España. El Gran premio de San Agustín. Tomaron la salida 16 corredores, pero se retiraron Bastida, de Bilbao y Pinzales, de Gijón, por averías en las máquinas.

La carrera se hizo en pelotón durante todo el recorrido, llegan-



do a la meta diez corredores juntos. Vicente Carretero se impuso en el sprint y pisó la cinta en primer lugar.

Agustín González, primero en Gijón, ganó la copa donada por aquel Ayuntamiento.

La clasificación fué la siguiente:

- 1.º Vicente Carretero, del Madrid F. C., en 4 h. 40 m. y 36 segundos.
- 2.º Agustín González, de Avilés.
- 3.º Américo Tuero, de Oviedo.
- 4.º José Riestra, de Gijón.
- 5.º Salvador Álvarez, de Gijón.
- 6.º Jesús Martínez, de Gijón.
- 7.º Manuel Díaz, de La Felguera.
- 8.º Adolfo Suárez, de Cancienes.
- 9.º Eduardo Núñez, de Avilés.
- 10.º Martín Villabain, de Luarca.
- 11.º Jesús Rodríguez, de Gijón.

Al primer clasificado le correspondieron de premio 450 pesetas.

Al segundo, Agustín González, 350 pesetas, la copa del Ayuntamiento de Gijón y la copa donada por la Ciclista Avilesina por el primer corredor regional.

## AVISO A LOS CICLISTAS

El gran premio y primero en llegar en la gran carrera de Avilés ha sido el corredor madrileño CARRETERO, sobre bicicleta "DAL", campeona de las mejores pruebas.

Representante y venta en Asturias:

**GRAN GARAGE LAGUNA**

Oviedo

## Para el domingo en Teatinos

El próximo domingo día 26 del corriente y a las dos y media de la tarde, se celebrará un emocionante encuentro de fútbol, entre los equipos Trubia F. C. y Club Deportivo de Santullano, en el citado campo.

Dada la falta de ambos onces, y los deseos que tiene la afición de ver jugar nuevamente al equipo de Santullano, podemos asegurar que habrá gran interés, para presenciar este encuentro.

## Chacho, al Athletic de Madrid

### Campanal... sigue en Avilés

En Avilés se encuentra estos días el presidente del Athletic de Madrid, y en conversaciones que sostuvo con algunos amigos se le escapó decir que el Athletic de Madrid había cerrado contrato con un interior izquierda gallego e internacional.

Luego se mordió los labios... pero ya era tarde. Así que se pudo asegurar que la "víctima de Monti" quedará enrolada al equipo que "por propios méritos", ascendió a primera división.

¿Y CAMPANAL? :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Pues Campanal sigue en Avilés. El dice:

"Si intereso va me llamarán."



Claro está, como el muchacho las dió requetebién en la pasada temporada, pide más "tela" para

hacerse el traje de moda. Y hay quien asegura que Campanal viste muy bien. Es decir, de mucho precio son su "ternos".

Para que se den ustedes cuenta de cómo "viste" Campanal, les diremos, así por lo bajo, que el Barcelona le ofreció cuarenta mil pesetas, y Campanal dijo: "No me interesan".

Así que el Sevilla puede mandar por alto.

GALE :-: :-: :-: :-: :-: :-:

De Galé nada. Galé no volverá a jugar al fútbol... en esta tempo-



rada. Como que sólo le queda ésta para recobrar su libertad. La que viene, ¿dónde irá Galé? Joven todavía y en posesión de sus facultades y de su gran juego. ¿Dónde irá Galé?

¡A ver quién quiere "echar las cartas"!

## PUNTERAZOS DE "TOMASIN"

Mientras Ortega y Laserna se las entendían con seis de Coquillá, surgió una conversación entre Goiburú y un cronista deportivo de Valencia.

Esto no tiene nada de particular, porque puede darse el caso de que surja otra conversación entre un revistero taurino y Marcial Lalanda, mientras Olivares marque un "goal colocado", Y en paz.

El campeonato super regional Galicia-Asturias, es un hecho.

Para caldear el ambiente lo mejor que debiéramos hacer era meternos con los cronistas gallegos. Pero— a todo hay tiempo.

Para cuando juegue el Oviedo en Vigo se organizan grandes caravanas automovilistas... de aficionados del Norte de Portugal.

Zamora está seguro de que seguirá jugando en el Madrid la temporada que está a punto de comenzar.

Y lo afirma sobre todo después de haber visto el bulto que hacían 75.000 pesetas... en pesetas.

## LOS CLUBS DE SEGUNDA, EN DOS ZONAS

En la reunión que ayer celebraron los clubs de segunda categoría de Asturias, en los locales de la Federación regional, acordaron dividir el grupo en dos zonas de la forma siguiente:

Zona A: Aying, Natahoyo, Hispania, Cantábrico, Racing de Viesques y Reconquista.

Si el Racing de Viesques, no participara, como se anuncia, sería sustituido por el Cimadevilla.

Zona B: Turón, Figaredo, Lealtad, Juvencia, Gímástico de Caborana, Deportiva Piloñesa.

En ambas zonas jugarán todos contra todos, y cada una dará un clasificado jugando ambos entre sí, siendo el vencedor proclamado campeón de Asturias. Este luchará después con el campeón de la zona de León, y el vencedor pasará a primera categoría.

## LEA USTED "REGION"

solamente. Hace unos días que vengo observando, que de ocho a nueve de la tarde, un grupo de "peques" organiza carreras de cross y creo que hasta con premios.

Enhorabuena, atléticos: ha llegado la hora de nuestra "canta-ra". A explotarla. RAMONIN.

## EXCURSION DEL GRUPO MONTAÑERO DEL ORFEON

Este Grupo una vez más entregado a la práctica y fomentación del montañismo, se propone llevar a cabo para el día 2 de septiembre una excursión al Puerto de San Isidro, conforme viene haciendo todos los meses.

Esta es asequible para toda clase de personas por llegar el coche hasta Osoba, punto desde donde se podrán hacer excursiones a los bellos lagos de "Isoba" y "El Ausente", así como las ascensiones a los picos de "Torres" y "Tonco".

En días sucesivos iremos dando todos cuantos detalles se relacionen con la misma.

## MIENTRAS TECLEA EL TELETYPO

Ya tenemos campeonato super regional. Como era de esperar, los clubs gallegos de primera no hicieron caso a los modestos —digamos concretamente a Handicap— y el calendario quedó confeccionado en la sesión celebrada en Coruña en una "noche de verano".

El día dieciséis de Septiembre plato fuerte en Buenavista: Celta-Oviedo. Ya podemos, pues, empezar a recordar la vieja rivalidad entre Asturias y Galicia. Para que haya emoción, para que el aficionado vaya entrando en "varas" y en fin... para ir viviendo.

Una vez ya en la nueva reorganización del fútbol, creemos haber tenido suerte con esta modalidad, porque de aquel campeonato regional que solo quedaba reducido al encuentro Oviedo-Sporting, entramos en una competición demasiado interesante, ya que tanto el Celta, como el Deportivo, como el Oviedo y quizás el Sporting presentan equipos de verdadero empuje. Todos se han reforzado para dar la batalla en la temporada que se les avecina. Y sobre todo en este campeonato. El Celta, por ejemplo, querrá demostrar en él, que no se obró con justicia al dejarle en segunda división; el Deportivo esperará mantener esa rivalidad que se vio interrumpida con el salto del equipo azul, y el Sporting resurgirá de sus propias cenizas y vendrá dispuesto a hacer polvo al Oviedo.

Con estas perspectivas es para esperar un campeonato de emoción, que será un "vermouth" con tapa y todo ante la competición liguera.

Un acierto el de esta mancomunidad que comenzará a disputarse el próximo día diez y seis de Septiembre. Celta-Oviedo. No está mal para el primer día.

El próximo domingo día 26 del corriente y a las dos y media de la tarde, se celebrará un emocionante encuentro de fútbol, entre los equipos Trubia F. C. y Club Deportivo de Santullano, en el citado campo.

La playa de Lorenza ya no será de ahogado adelante, cantera futbolística.

R. V. P.

# Los concejales aprueban una moción de protesta contra el Gobierno

A las cuatro de la tarde de ayer celebró sesión el Ayuntamiento bajo la presidencia del señor Martín.

## LICENCIAS DE CONSTRUCCION

Fuero concedidas las siguientes:

A don Heliodoro García para dotar de servicios higiénicos un establecimiento de los Trascorrales; a don José Laspra, para construir un pabellón en el patio del colegio Campoamor; doña Caridad Villota, para elevar un piso a la casa número 4 de la calle San Vicente.

Don Esteban Bobes para construir un tendejón en el patio de la casa número 25, de la calle de Campoamor.

Don Ignacio Apolaza, para explotación una cantera en Olloniego.

Don José Secades para construir un chalet en la Tenderina.

A don José Alvarez Muñiz para elevar un piso a una casa de la Lloza.

A don José Fernández Suárez para construir un tendejón en Felechosa.

## EL ABASTECIMIENTO DE LA CARNE

El señor Pérez (don Sotero) se ocupa del conflicto de la carne diciendo que la Comisión adquirió en el mercado de Avilés una ternera de clase primera que pesó 204 kilos; y costó 262,75 pesetas; el traerla a Oviedo 7; los arbitrios municipales 74,55 pesetas. Se aplican a los gastos generales 70 pesetas. Total 824,30.

Incluidos otros gastos resulta que en dicha ternera se obtuvo una utilidad de 29,50 pesetas, vendiendo la carne a los precios que rigen en la actualidad.

Dice luego que desde que empezó la huelga la comisión solo tuvo un gasto de 20 pesetas.

Hoy se sacrifican reses en el matadero de la mejor clase que hay en Asturias, lo mismo que hacían los industriales carniceros.

Cada momento que pasa tienen nuevos ofrecimientos de cortadores.

Añade, que el precio actual de las carnes es remunerador.

El señor Oliveira, dice que la Comisión está agradecida a los empleados municipales por su colaboración, y en segundo lugar al pueblo, que se dió perfecta cuenta de la misión que iban a desempeñar.

También agradece la colaboración de la prensa en la solución del abastecimiento de carne.

Nosotros no hemos dicho que el Ayuntamiento iba abastecer al pueblo para ganar dinero, sino para demostrar que se podía vender la carne a los precios actuales.

Dice que desde el planteamiento del conflicto hasta el día 23, hu-

## Por la persecución contra los Ayuntamientos vascos

El Secretario les advierte que incurren en reponsabilidad si toman dicho acuerdo.-Asisten a la sesión concejales de las minorías socialista, izquierda republicana y un federal.-El Ayuntamiento se ocupará de la instalación de la estación pecuaria en la finca de Rubín

bo el siguiente movimiento de fondos.

Ingresos 66.809,40 pesetas; gastos 66.132,30; saldo a favor 667,10 pesetas.

En esta lucha estamos aprendiendo—añade—muchas cosas que en su día se darán a conocer.

Si esto se prolonga, entiende que debe municipalizarse este servicio.

Hay que implantar inmediatamente la Bolsa de contratación, prescindiendo de los intermediarios.

Tiene la seguridad de que dentro de breves días habrán de desaparecer las colas. Hoy se pesa

rada, y ahora no marchó. (Risas).

A propuesta del señor Laredo, se acuerda enviar un telegrama de protesta al Director general de Administración, por la prórroga concedida al señor Bueres, por que entienden que con ello se merman las atribuciones del Ayuntamiento.

## LAS BARRACAS

Propone la Comisión que las barracas para la temporada de San Mateo, se instalen en terrenos de Llamaquique, como se hizo el año pasado.

Y así se acuerda.

de que son objeto por parte del Gobierno los alcaldes y concejales de los Ayuntamientos vascos.

El secretario advierte a los concejales la responsabilidad en que incurren al adoptar acuerdos de esta naturaleza.

La proposición fué aprobada por unanimidad por los concejales señores González (don Joaquín), Vallina, Rey, López Muleto, López Cuesta, Blanco de Tapia, Miaja, Laredo, San Martín, Múgica, Pérez (don Sotero), Oliveira y Prado Pevida y el presidente, señor Martín.

## LA ESTACION PECUARIA

El señor San Martín dice que se encuentra en Asturias el director general de Ganadería, el cual ofreció instalar la estación regional pecuaria en Gijón, que tiene solicitado el Ayuntamiento de Oviedo.

Ruega a la presidencia recoja la queja que acaba de formular, y vea lo que haya sobre el particular.

El señor Martín dice que estuvo en Avilés con el alcalde, y hablando con un inspector de la Dirección General, le dijo que la finca de Rubín reúne excepcionales condiciones para la estación pecuaria. Y en este sentido está informado el expediente.

## Las Señoritas Toreras EL DOMINGO, 26 de AGOSTO, en GIJON

por gramos y no por reales y pesetas.

Termina diciendo que no está justificada la elevación de la carne, como pretendían los tablajeros.

## EL SEGURO DE LOS EMPLEADOS

Es aprobado un escrito del Ayuntamiento de Jaén, en el sentido de pedir se excluyan del seguro obrero a los empleados municipales.

## PRORROGA DE POSESION

Se da cuenta de un oficio de la Dirección General de administración, concediendo una prórroga de 30 días al nuevo secretario de la Corporación don Miguel Bueres para posesionarse del cargo, por motivos de salud.

El señor Martínez Cimadevilla se ausenta del salón con la venia de la presidencia, y al pasar por delante de los bancos de la minoría socialista, uno de los concejales le dice.

—Ya dió la espantá.

El señor Martínez. Yo voy a donde me da la gana. Que...

El Presidente toca la campanilla por la frase poco correcta que acaba de pronunciar.

El señor Martínez. Jueda reti-

También se acuerda fijar la mínima tarifa que se señaló el año pasado para toda clase de barracas, excepción hecha de las dedicadas a rifas que habrán de pagár con arreglo a una tarifa especial.

## PETICION DESESTIMADA

Es desestimada la petición de los chóferes del matadero, solicitando el descanso semanal, en vista de que el Director del establecimiento informa en el sentido de que a dichos funcionarios se les conceden compensaciones para el descanso.

## BOLSA DE CONTRATACION

Se acuerdo crear la Bolsa de contratación de ganados en el matadero.

## EL PUERTO DE SAN ESTEBAN

Se informa favorablemente la declaración del puerto de San Esteban de Pravia, puerto de la capital de la provincia.

## DESTRUCCION DE UNA ESTACADA

La División Hidráulica del Miño envió a la empresa minera Quintana y Bertrand que en el plazo de un mes retire una estacada en el río Olloniego y limpiar la escombrera, de lo contrario se le impondrá una multa de 250 pesetas la primera vez.

Como la referida empresa minera no ejecutó los trabajos de referencia, se acuerda denunciar el hecho a la División Hidráulica.

## EXPROPIACION DE UNA CASA

La Comisión de Policía Urbana propone que se vaya a la expropiación de la casa número 8 de la calle de Argüelles.

Pasa el asunto a informe del arquitecto.

## UNA PROTESTA CONTRA EL GOBIERNO

Se presenta una moción proponiendo se formule la más enérgica protesta contra la persecución

Añadió que el Ayuntamiento no debe dejar este asunto en sus manos, porque pudiera traer la pretensión de los de Gijón.

## LA DESAPARICION UN EXPEDIENTE

El señor Laredo propone se truya un expediente para averiguar quién es el responsable de haber sacado del Ayuntamiento la Memoria y el expediente cuarto depósito de agua, que algún tiene entendido, se halla poder de una persona, que ha que presentar un trabajo ante tribunal de exámenes.

## EL CONFLICTO DE TRANVIARIOS

A propuesta del señor Pérez se acuerda reunirse en sesión extraordinaria en el caso de que lleguen a un acuerdo empresarios obreros.

Y se levantó la sesión.



## ¿Está usted triste?

porque tiene que privarse de ciertos alimentos que le producen trastornos gástricos. Tomando MAGNESIAROL después de cada comida ayuda a la digestión. Ventas en Farmacias. Pida muestras gratis a Pérez del Molino, S.A.

## EL DOCTOR JUARROS, EN OVIEDO



El ilustre doctor César Juarros, académico de la Academia Nacional de Medicina y director de la Escuela Nacional de Anatomía que se encuentra en Oviedo. Ayer, acompañado por el Sr. Estrada, visitó la cumbre del Naranco, quedando encantado de la vista panorámica que ofrece tan pintoresco lugar. (Foto Mendive).

## FORMIDABLES REBAJAS DE PRECIOS POR FIN DE TEMPORADA

# Calzados MINERVA

Ofrecemos infinidad de modelos que estamos seguros les causarán verdadero asombro, por los precios tan exageradamente baratos.

Para que vean la realidad de nuestras gangas, visiten nuestros establecimientos, donde hallará usted siempre oportunidades.

## MODELO POPULAR

zapato lona blanco, piso goma, del 30 al 44, pesetas 2,50 par

OVIEDO: FRUELA, 2

GIJON: CORRIDA, 43 y 51 BLASCO IBANEZ, 87

25 agosto 1934

Se prohíbe la anunciada Asamblea de parlamentarios de diversas significaciones

Iba a tratarse en ella del pleito vasco

La "Ceda", al lado del Gobierno para resolver el problema.--Se observa gran reacción entre nacionalistas y católicos

RECTIFICACION DEL DOCTOR MUGICA

MADRID.—A las cinco de la tarde recibió el señor Salazar Alonso a los periodistas para entregarles la anunciada nota sobre la actitud que determinados parlamentarios que pretenden celebrar una reunión no autorizada.

Añade que se va notando en el País Vasco una gran reacción sobre todo entre las masas nacionalistas y católicas, reacción que dice ha trascendido a altas personalidades representativas dentro del nacionalismo vasco, que acusan ya calificaciones bien notorias.

Nada tendría de particular, dice, que apreciando que han sido arrastrados demasiado lejos, se procure a toda costa una fórmula que dé por liquidado el asunto en relación con la maniobra que pretenden llevar a cabo las izquierdas.

Añade que sabe que cerca de los nacionalistas vascos se había tratado de hacer una fuerte presión por los izquierdistas para que sea destacada con apremios una Comisión a Cataluña, a fin de formalizar un pacto con la Generalidad, propósito que fracasó por haberse opuesto terminantemente a ello los nacionalistas, por dos razones:

La primera, porque los nacionalistas ya habían previsto que la Generalidad pudiera desentenderse del asunto, y segunda, porque en el caso de que fuera conveniente llegar a un pacto con la Generalidad, nadie sino los nacionalistas vascos habrían de ser los llamados a entrar en tratos con ella; ya que su minoría parlamentaria fué la única que se solidarizó con la Esquerra Catalana en la retirada de las Cortes con el compromiso solemne de apoyarse mutuamente.

"La Gaceta del Norte" llama de nuevo la atención en su editorial, y dice que no cesará para conseguir el fracaso de la maniobra mientras sea tiempo, a pesar de ser incomprensible, poniendo su autoridad y su prestigio en resolución tan grave como la adoptada por el partido nacionalista. Por encima de la disciplina del partido está el convencimiento y la voz de la conciencia.

Publica también una carta del Obispo de la Diócesis doctor Mugica, que se encuentra de visita pastoral en el pueblo de Valmaseda, en la que, contestando a las apreciaciones hechas en el diario parisino "Le Journal" por el alcalde de Oyarzun, dice textualmente:

"La Gaceta del Norte" dice muy bien que esta declaración que se supone hecha por el excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis es absolutamente inexacta. Yo añado que esa declaración es absolutamente falsa. Ni aquí, ni allí, ni en parte alguna habló el Obispo que suscribe del asunto de los Ayuntamientos vascos. Aprovecha el señor Obispo la ocasión para rogar, encargar y ordenar a sus amados sacerdotes que se dediquen por entero a los Santos Misterios, desligándose en absoluto de todo compromiso político y que sean padres y pastores de todos y de cada uno de sus feligreses, teniendo presente que no son los políticos los que han salvado al mundo, sino los sacerdotes."

LA C. E. D. A., AL LADO DEL GOBIERNO

MADRID.—En la entrevista sostenida ayer por el señor Gil Robles con el ministro de la Gobernación, el jefe de la CEDA notificó al señor Salazar Alonso que ante la magnitud del problema

LA ENSEÑANZA PRIMARIA EN PUERTO RICO SE DARA EN ESPAÑOL

Queda eliminado, por tanto, el inglés

NUEVA YORK.—Dicen de Puerto Rico que el Director de la Instrucción pública ha decidido que a partir del próximo año escolar la enseñanza en las escuelas de primera enseñanza se haga únicamente en castellano, eliminando por tanto el inglés. Sin embargo, en la segunda enseñanza se empleará el método bilingüe.

planteado al Gobierno en las provincias vascas, quedaban delegados a segundo término los problemas políticos y, por tanto, para resolver este problema, cuya gravedad reconocía, y conyugar al mantenimiento del orden, la CEDA está al lado del Gobierno, sin perjuicio, claro es, de que restableciendo el orden sea ocasión de volver a plantear los problemas políticos en toda su crudeza.

CONCENTRACION DE FUERZAS

BILBAO.—En relación a la reunión de parlamentarios en Vizcaya sabemos que el gobernador ha celebrado una conferencia con el teniente coronel de las fuerzas de Asalto señor Muñoz Grande, venido de Madrid a consecuencia de la importancia de lo que se anuncia. Sabemos también que esta noche llega el director general de Seguridad y que es posible que aun cuando en Bilbao hay bastantes fuerzas, sean concentradas en la capital todas las de la provincia de Vizcaya.

REUNION REBELDE

BILBAO.—El gobernador ha dicho que había enviado al fiscal una denuncia acompañando las reseñas que los periódicos dan sobre una supuesta reunión celebrada ayer en Bilbao para constituirse la Comisión ejecutiva de Ayuntamientos Vizcaínos, reunión que calificaba de rebelde.

Dijo también que recibe quejas de muchos industriales, cuyos asuntos están paralizados lamentablemente en el Ayuntamiento por abandono de las funciones concejales, y que ya va dando en los lapsos que él se había mareado para resolver este asunto por la vía amistosa y legal, en evitación de tener que tomar medidas extremas. Porque no puede descuidarse ni tolerarse esa dejación en la defensa de los intereses del pueblo.

Espera que haya algún concejal que acepte la Alcaldía y convoque a sesión para celebrar la elección de alcalde y tenientes de alcalde, que no podrán ser ninguno de los destituidos.

Añadió que es necesario, cada día más, normalizar la vida municipal por los graves daños que está causando.

Se le preguntó si había impuesto multas al Comité de los Veinte que funciona en Vizcaya, y contestó que este asunto está en manos de los Tribunales.

Sobre la reunión de Vergara manifestó que si la reunión de parlamentarios se acordara celebrarse en Vizcaya, desde luego, no se celebraría.

DECLARACION DE EX TENIENTES ALCALDES

BILBAO.—Ante el Juzgado número 2 de Bilbao, han declarado hoy los ex tenientes de alcalde de este Ayuntamiento señores Bilbao y Garbizu por la denuncia que fué presentada contra ellos a consecuencia de su participación en los actos de rebeldía del día 2.

Información comercial y financiera

SENSIBLE DECAIMIENTO EN LA ULTIMA SESION

La semana termina con la sesión más floja de todas. Los valores le especulación acusan una gran flojedad y en las deudas del Estado la impresión es también menos favorable, tanto en precios como en negocio.

En el orden político, Vasconia, ¿qué pasará el domingo? Entre tanto, el mercado incrementa su depresión y se reproducen las bajas, con la consiguiente inquietud de la gente, que no ve el término de esta situación.

Para los Fondos Públicos cambia casi por completo la decoración. La firmeza de la mejora de estos días atrás cede en casi todas las clases; tal vez la única excepción es el 4 por 100 nuevo que se apunta nuevas ganancias.

Insisten los Bonos Oro en su posición de siempre; queda dinero, como de ordinario, a 232.

Euforia en el grupo de Cédulas del Crédito local, que se inscriben en alza y tienen en Barcelona aún mejores precios.

No hay nada en el cerro bancario de interés; ni siquiera en Río de la Plata, donde no se ven posiciones.

Para valores de Electricidad, la posición apenas varía.

Las Telefónicas quedan algo más flojas; las preferentes tienen papel a 105,60 y las ordinarias a 97,25 dinero.

En Campsas, sin variación; Tabacos tienen papel a 200.

Flojo en extremo el corro ferroviario, en el que, sobre todo Norte, pierden súbitamente diez en Alicante; Tshrdlu shrdlu hrdluhrd teros; quedan ofrecidos a 211. Los Alicante tienen papel a 163 y dinero a 160.

Para Explosivos queda papel a 511 a fin corriente y a fin próximo a 513.

COTIZACIONES DE AYER

Interior 4 por 100.— F, E y D, 71; C, B y A, 71,60; G y H, 69.

Amortizables.— 4 por 100, 84; 5 por 100 1900, 94,55; 5 por 100 1917, 92; 5 por 100 1926, 100,50; 4 por 100 1927, 100,85; 5 por 100 1927, 90,70; 3 por 100 1928, 75,25; 4 por 100 2928, 92.

Ayuntamientos.— Madrid, 117; Mejoras urbanas 1923, 77,50; Interior 1931, 82,90; Ensanche, 82,90; Garantía del Estado.— Trasatlántica 1925, mayo, 83, Noviembre, 83; Tánger-Fez, 98,25.

Cédulas.— Hipotecario: 4 por 100, 87,50; 5 por 100, 96; 5,50 por 100, 100,75; 6 por 100, 100,15. Crédito Local: 6 por 100, 87,15; 5,50 por 100, 80; 5 por 100, 86,50.

Efectos públicos extranjeros.— Cédulas argentinas, 1,68.

Acciones.— Banco de España 558; Hispano Americano, 149 Cooperativa Electra, E, 132. Hidro. Española, contado, 145,25; Mengemor, 138; Alberche ordinarias; fin corriente, 41,50; Telefónica preferentes, 1005,60; Ordinarias, 97,50; Rif portador, 242; Tabacos, 200; Fénix, 455; M. Z. A., contado, 164; Metro, 119; Norte, contado, 211; fin corriente, 210,75; fin próximo, 212; Madrileña de Tranvías, contado, 100,50; Española de Petróleos, 31; Explosivos 510.

Obligaciones.— Sevillana, décima, 98,75; Telefónica, 92,15; Norte, cuarta, 51; I, 76; Córdoba-Sevilla, 76; Córdoba-Sevilla, 220; Metro 5,50 por 20, 95,25.

Moneda extranjera.— Francos, 48-46,35; Suizos, 240-239,75; Belgas, 172,75-172,50; Liras, 63,20-63; Libras, 36,90-36,80; Dólares, 7,27-7,25; Marcos oro, 2,88-2,87; Escudos portugueses, 34-33,60; Florines, 4,98-4,97; Coronas noruegas, 1,87-1,85; Checas, 30,70-30,50; Dánesas, 1,66-1,64; Suecas, 1,93-1,91.

COLEGIO CAMPOAMOR

Fundación de E. C. S. A.

Pi y Margall, 16 (Antes González Basada). Teléfono 1772

Preparación y Bachillerato - Educación física, Moral y Cristiana - Idiomas - Dibujo

Resumen del resultado obtenido por sus alumnos, en la convocatoria del mes de Junio último:

Table with 2 columns: Result and Percentage. 23 sobresalientes (16%), 43 Notables (34%), 61 Aprobados (43%), 10 Papeletas devueltas (7%), 142 Exámenes verificados.

PROFESORADO TITULAR Y ESPECIALIZADO EN CADA ASIGNATURA. Alumnos EXTERNOS - MEDIO PENSIONISTAS - INTERNOS.

No se admiten matriculas de Alumnas.

Reglamento e informes en la Secretaría del Colegio.

Desde el 25 de Agosto quedará abierta la matrícula en este Centro, para los estudios de INGRESO y los 6 años del BACHILLERATO de 10 a 12.

Siendo norma de este Colegio la limitación de plazas en cada clase, los alumnos del curso 1933-34 tendrán reservadas sus plazas hasta el día 15 de Septiembre, rogando por tanto, la Dirección del Centro a los padres que deseen que sus hijos continúen sus estudios en el mismo, lo comuniquen antes de dicha fecha.

# Los agricultores podrán operar con todos los bancos con interés reducido

## No se consentirán préstamos al siete por ciento

Es indispensable la creación de un instrumento de crédito especial para el campo.—Se adoptarán medidas contra lo sucedido en Cataluña con los trigos

### ENTREVISTA DE GIL ROBLES CON C. DEL RIO

MADRID.—Ayer mañana celebró el señor Gil Robles una larga entrevista con el ministro de Agricultura.

Interrogado el jefe de Acción Popular acerca del motivo de la entrevista, nos dijo que trataba solamente de reforzar las gestiones hechas por numerosos diputados de la minoría de Acción Popular en materia de préstamos sobre trigos.

He hecho ver, nos dijo el señor del Río, que el decreto hasta ahora está simplemente en el papel y que no adquiere realidad ninguna por la oposición de algunos Bancos al cumplimiento de las normas dictadas por el Gobierno. Hay que reconocer que ciertos establecimientos bancarios privados, al igual que el Banco de España, han dado toda clase de facilidades para los préstamos a los agricultores con interés reducido, pero también hay otros Bancos, algunos de cierta importancia, que están boicoteando de manera decidida las medidas del Gobierno, esperando que las necesidades de los agricultores les empujen a solicitar los consabidos préstamos al 7 por 100.

Le he pedido al ministro que adopte las más radicales y energicas medidas contra esos Bancos y me ha dado la seguridad de que el Gobierno lo hará inmediatamente y que muy en breve podrán operar los agricultores con todos los Bancos privados en las condiciones marcadas por el decreto.

He aprovechado la oportunidad para hacer ver al ministro que es indispensable la creación de un instrumento de crédito especial para el campo, y le he indicado las líneas generales del proyecto de cambio agrario que los elementos católicos sociales, primero, y la minoría, más tarde, ha elevado a diversos Gobiernos sin lograr que sean aceptadas.

Hay que crear un instrumento que se pudiera denominar La Cambial Agrícola, que había de tener como duración por lo menos la del ciclo de una cosecha, que fuera a un interés muy reducido, sin gastos de timbre ni nada parecido con la garantía de la cosecha y aperos en forma de prenda sin desplazamiento. La operación podría llevarse a cabo por un instrumento de cambio del Estado que podría ser el Instituto de Crédito Agrícola. Esta letra podría ser aceptada por el labrador y descontada por el Banco de España para que de ese modo se pudieran movilizar grandes sumas de dinero sin recargo para el erario público. En cuanto a los trigos le he urgido una vez más en nombre de nuestra minoría para que impulse la creación de las paneras sindicales reguladoras, sin lo cual el problema del trigo no se resolverá nunca en España y nos encontraremos ante el problema insoluble de la usura que se ceba en el labrador y la importancia de los trigos aprovechada por elementos especuladores en años de mediana cosecha.

Por último, he hablado con el señor del Río de las intolerables medidas restrictivas que se están adoptando en Cataluña contra los trigos del resto de la península. Tengo que decir, en honor de la verdad, que he encontrado en el señor del Río el más excelente colaborador y que está dispuesto a

adoptar energicas medidas para evitar que continúen estos abusos. En cuanto a las paneras sindicales, me ha prometido que cuando se abran las Cortes presentará un proyecto para dar impulso a una obra tan necesaria para la agricultura española.

Ahora es conveniente que los agricultores secunden esas medidas, solicitando los préstamos y denunciando los abusos que pueda cometer la Banca privada, con objeto de que se puedan adoptar rápidamente aquellas disposiciones que conduzcan a la efectividad de estas medidas, poniendo término a la situación insostenible en que se encuentra el campo español. Nuestras organizaciones provinciales han acometido la obra abriendo paneras a las que el labrador pueda llevar su grano y recibir sobre esa prenda en aquellas desplazadas préstamos de la Banca privada, con arreglo al último decreto sobre trigo.

En la provincia de Salamanca, el Bloque agrario salmantino acaba de abrir cuatro grandes depósitos que de momento pueden remediar la situación de los agricultores salmantinos. Se han emplazado estos cuatro depósitos buscando los centros fabriles de mayor importancia y siempre en el camino que los trigos han de recorrer para su transformación. Son emplazados estos depósitos en Salamanca, Peñaranda, Alba de Tormes y Fuente de San Esteban.

Esperamos que por otras provincias se siga este ejemplo, dando con ello a los establecimientos de crédito todas las facilidades posibles que han de redundar en que muy pronto alcancemos una total normalización del mercado triguero.

### EL GOBERNADOR DE GUINEA, A POSESIONARSE DEL CARGO

### Llega a Las Palmas a bordo del "Legazpi"

LAS PALMAS.—A bordo del vapor "Legazpi" pasó por este puerto el gobernador de Guinea Española, don Angel Manzaneque, el cual marcha a posesionarse de su cargo.

Manifestó que su actuación no será la de un autómatas, sino que precisará su actuación en el criterio de aplicar en cada caso las normas de la ley basándose en la justicia y moralidad absoluta.

## TEATRO CAMPOAMOR

Hoy, sábado, a las 7,30 y 10,45, inauguración de la nueva temporada cinematográfica y comienzo de los grandes éxitos de la producción 1934-35. Sorprendente ESTRENO METRO GOLDWYN MAYER. La magna superproducción de emocionante argumento: MADRES DE BASTIDORES. Por ALICE BRADY, FRANCHOT TONE y MAUREEN O'SULLIVAN.

Mañana, domingo, la producción gigante de W. S. Van Dyke, creador de "Sombras Blancas" y "Trader Horn": ASESIATO DE LA TERRAZA. Por Warner Baxter y Myrna Loy.—Estas grandes producciones son películas seleccionadas de la marca METRO GOLDWYN MAYER y catalogadas por esta firma como LAS 13 PELICULAS DE LA SUERTE.

### La fiesta de homenaje a la Prensa de Avilés

Se celebrará el jueves 30 de la próxima semana en el Teatro Palacio Valdés y promete ser, por la calidad del programa y por las personalidades que en él intervendrán un acontecimiento literario, social y patriótico. Estará dedicada a la Asociación Avilesina de Caridad, que se ha encargado de la distribución de las invitaciones.

El concurso literario convocado por nuestro colega "El Progreso de Asturias" es un éxito rotundo por el número y calidad de los trabajos presentados, y el Jurado que entiende en su examen se reunirá hoy en Avilés para dictar el fallo, que se hará público seguidamente.

Entre los oradores que tomarán parte en la patriótica solemnidad figura el ilustre parlamentario don Antonio Royo Villanova, a quien en Avilés se le prepara un entusiástico recibimiento.

La fiesta de homenaje a la Prensa, que será un acto de afirmación española y un tributo de justicia a los patrióticos que defienden las nobles causas, será presidido por distinguidas y bellas damas que, con su presencia, harán aún más simpática una fiesta que ha de tener gratas resonancias fuera de Asturias y que será indudablemente un nuevo y legítimo timbre de gloria para el pueblo de Avilés.

Haga usted su publicidad en REGION y obtendrá un resultado práctico

## Gestiones para que cese la guerra entre Paraguay y Bolivia

### El Episcopado de cuatro países pide se llegue a la paz antes del Congreso Eucarístico de Buenos Aires

ROMA.—El mensaje que con motivo de la celebración del Congreso Eucarístico Internacional de Buenos Aires los Arzobispos de Argentina, Brasil, Chile y Perú, en nombre del Episcopado de esos cuatro países, han enviado a los Gobiernos de Bolivia y Paraguay, dice:

"Los Arzobispos de Chile, Argentina, Brasil y Perú, al aproximarse la fecha del Congreso Eucarístico de Buenos Aires, suplican a V. E. que realice un nuncio y generoso esfuerzo para llegar a un acuerdo recíproco para la cesación de la guerra, a fin de que, reunidos fraternalmente los representantes de todas las naciones, puedan celebrar la glorificación de Jesús Sacramentado, Príncipe de la Paz".

El presidente de Bolivia respondió:

"Repito una vez más la voluntad de Bolivia de llegar a una paz duradera, basada sobre el principio cristiano de la justicia".

El presidente de Paraguay dice: "Profundamente agradecido por el mensaje de los Arzobispos de las naciones vecinas, ruego a VV. EE. que crean que será para mí un motivo de gran satisfacción llegar a la paz, vivamente deseada, con Bolivia en vísperas del acontecimiento que llama hoy sobre América del Sur la atención del mundo católico. El Gobierno del Paraguay abraza el firme propósito de poner fin inmediato a las hostilidades, con el fin de resolver el conflicto según las normas del espíritu cristiano y de la civilización".

## Matan a tiros a un industrial boicoteado por la Casa del Pueblo

El comercio cerró en señal de protesta.—Gran manifestación de duelo en el sepelio

### PRESIDE SALAZAR ALONSO

TOLEDO.—Se tienen nuevas noticias del acto de pistolero callejero del que ha sido víctima un joven y laborioso industrial, dueño de un Café Bar, al que la Casa del Pueblo tenía declarado el boicot.

Don Félix y don Juan Moraleda, dueños de los bares "Oriental" y "Toledo" estuvieron trabajando en el último de estos establecimientos, sito en la Plaza de Zocodover, hasta altas horas de la madrugada, acompañados de un amigo de ambos, industrial también llamado don Plácido Sánchez, quien, por haber sido amenazado don Félix, y temerse que fuera agredido, todas las noches permanecía con ellos hasta que los dos hermanos estraban en su domicilio.

Poco después de la una de la madrugada dejaron su labor, y los tres, una vez apagadas las luces del Bar se sentaron junto a uno de los veladores de la calle para tomar cerveza. Con extrañeza vieron que en Zocodover estaban paseando tres camareros, pero Félix quitó importancia al hecho y rogó a Sánchez que no se molestara en acompañarles, diciendo que no tuviese miedo, puesto que nada iba a suceder.

También había ofrecido vigilancia personal el gobernador civil, pero don Félix la había rechazado siempre. Sin embargo el gobernador había dispuesto que una pareja de guardias prestase vigilancia todas las noches cerca del señor Moraleda, hasta que este entrara en su casa.

### CIERRA EL COMERCIO

En señal de protesta el comercio cerró esta mañana y está puesto a no abrir esta tarde. La Cámara de Comercio por su parte ha publicado una nota en prensa pidiendo serenidad y exhortando a los patronos y empresarios a su más enérgica protesta que eleva también telegráficamente al ministro de la Gobernación.

Los antecedentes de este boicot son una huelga que los patronos del Bar Toledo declararon hace meses porque habían solicitado que fuera expulsado del establecimiento otro camarero, que a las fianzas de ellos mismos había sido traido a trabajar allí. Declararon ilegal a trabajar y anulados los tratos de trabajo declarados boicot al Bar Toledo, secundados en esta actitud todos los gremios de la Casa del Pueblo. Precisamente por negarse a ir al Bar Toledo un obrero de la panadería que ha motivado una declaración de huelga del personal de aquella casa. Ante el temor que el conflicto se extendiera a otros establecimientos, las autoridades tomaron excepcionales medidas de precaución.

### FALLECIMIENTO

TOLEDO.—Nos acaban de comunicar que en este mismo momento ha fallecido en su domicilio don Félix Moraleda, víctima del cobarde atentado de la madrugada última. La ciudad se encuentra indignada por este hecho, y los camareros supuestos autores del crimen continúan a estas horas detenidos. Parece que en su declaración han insistido en que ellos tienen ninguna relación con el hecho. En este asunto interviene el fiscal jefe don Juan José Brnnechea.

A estas horas continúan las diligencias, sin que se conozca todavía las determinaciones que las autoridades judiciales hayan tomado.

### IMPONENTE MANIFESTACION

TOLEDO.—Por la mañana verificó el entierro del industrial asesinado ayer, don Félix Moraleda. Muchas personas desfilaban por la casa para dar el pésame a la familia del finado. Poco después de las doce llegó el ministro de la Gobernación acompañado del gobernador de Madrid. Ambas personalidades en unión del gobernador de Toledo fueron al domicilio del patrono muerto para expresar su condolencia a la familia. Inmediatamente se organizó el entierro. Detrás del clero con coronas de la familia, entoldado, marchaba un auto con el féretro fué llevado a hombros elementos de la Sociedad de fensa industrial formada por cafés y bares. Después del duelo en primer término familia del finado y después el ministro de la gobernación y los gobernadores de Madrid y Toledo, alcalde, concejales y el jefe del Trabajo. Seguía más de un millar de personas. Las calles tránsito estaban abarrotadas de público. En el límite de la ciudad despidió el duelo y el ministro de la Gobernación salió para Madrid. En el depósito del cementerio practicó la autopsia al cadáver después fué inhumado éste.



# Continúa aumentando el entusiasmo ante la Asamblea de la J. A. P. en Covadonga

## El Sr. Alvargonzález, encargado de organizar el acto

### Enviará instrucciones detalladas a las delegaciones y a los comités.--La subdelegación de la zona occidental intensifica su labor

### HOY, BENDICION DE LA BANDERA DE GIJON

A medida que se va acercando el día—y faltan ya muy pocos—de la magna asamblea interregional que las Juventudes de Acción Popular celebrarán en Covadonga, se advierte cómo el entusiasmo va en aumento, hasta los más altos límites. Las inscripciones para el viaje se cuentan en todas partes por centenares, hay gran incremento en los donativos y a los ensayos de los himnos acuden muchas personas, en número cada día mayor. Se prevé que la concurrencia habrá de desbordar las más halagüeñas esperanzas.

En la zona oriental, como iniciaron temprano los trabajos preparatorios y los han llevado con actividad y competencia sobrenatural, los tienen ya casi ultimados, hasta el punto de que se puede decir que en los días que faltan no habrá otra cosa que hacer que acomodarse al ritmo acelerado con que se vienen haciendo las indicadas inscripciones, pues ya se sabe que en tales casos siempre sobreviene el aluvión a última hora. Por lo demás, lo principal está ya hecho: lo que falta no es otra cosa que perfeccionar más y más los detalles.

#### ORGANIZACION DEL

ACTO :—: :—: :—: :—: :—:

En vista de ello, el jefe de dicha zona, don Romualdo Alvargonzález Lanquine, a cuyo dinámico espíritu de iniciativa se deben principalmente tan satisfactorios resultados, considerando que su dirección personal ya no es allí indispensable, ha sido encargado, por el jefe provincial, de la organización del acto propiamente dicho, esto es, de su preparación por lo que se refiere a los puntos que enumerábamos ayer: Coordinación de las traslaciones de los afiliados de Santander y León, hora inicial del acto (que ha sido fijada en la de las doce), jefes de ruta y vigilancia del tráfico, estacionamiento de los autocares y automóviles de turismo e instrucciones al efecto, elección del sitio donde habrá de celebrarse el acto, distribución ordenada de las Juventudes, colocación de altavoces y organización de trenes especiales.

Acerca de todo esto y de otros interesantes detalles, el señor Alvargonzález remitirá sin tardanza a la delegación provincial, subdelegaciones y comités de concejo y parroquiales, instrucciones completas y minuciosas, con el fin de que cada uno de los concurrentes a la asamblea sepa en todo momento lo que ha de hacer y de una manera especial quienes hayan de participar de alguna manera en la misión de dirigir lo relacionado con el acto, para que todo resulte con la mayor perfección posible y constituya una grandiosa demostración de orden y de capacidad organizadora. Y no hace falta decir que para conseguir este resultado será necesario un trabajo inmenso, que sabrá realizar con la maestría que le caracteriza el señor Alvargonzález Lanquine.

#### LAS OTRAS DOS ZONAS

Por lo que se refiere a las otras dos zonas, en la central continúa infatigablemente su labor el jefe de la misma, don Gonzalo de Merás, que tiene a su cargo no menos de quince concejos, los cuales está

recorriendo personalmente. Y en cuanto a la occidental, la subdelegación reorganizada anteaer ha emprendido inmediatamente sus trabajos. El secretario, señor Vázquez-Prada, presidente de la J. A. P. de Oviedo, visitó ayer diversos puntos de la cuenca minera, de donde ha traído muy satisfactorias impresiones, especialmente de Pola de Lena y Ujo. La concurrencia de este último punto se sumará a la que traiga el tren especial procedente del concejo de Aller.

#### BENDICION DE BANDE-

RA :—: :—: :—: :—: :—:

GIJON.—Hoy, sábado, día 25, se celebrará el acto de la bendición de la bandera, que promete estar brillantísimo.

Comenzará a las siete y media de la tarde con la bendición de la bandera por el presbítero y al mismo tiempo directivo de la J. A. P., don Andrés González, y actuará de madrina la distinguida señora de Alvargonzález.

A continuación se leerán y aclamarán los nombres de los mártires y seguidamente los 19 puntos que constituyen el programa de la J. A. P.

Después hablarán los siguientes señores: Don Argentino Tuya como presidente de la J. A. P. de Gijón; don Miguel Angel de Llano, delegado de la J. A. P. de Madrid y el elocuente diputado de la minoría popular agraria don Eduardo Piñán Malvar.

Se terminará el acto cantando todos los asistentes el himno de la J. A. P.

Han sido habilitadas con este motivo por medio de altavoces las distintas dependencias de nuestro local social de la calle de Corrida, en el que se celebrará el acto.

#### En Pravia

El Comité de A. P. en esta villa continúa llevando a efecto con toda actividad los trabajos de organización para enviar una representación destacada y nutrida al Congreso de la J. A. P. que se va a celebrar en Covadonga.

Con objeto de que estén en contacto con todos los C. C. parroquiales de este concejo, para ultimar todos los detalles del caso, han sido nombrados Delegados los siguientes jóvenes: José María Fernández, Félix Villahoz, Luis Casielles, Luis Meana, Isidro García y Francisco Cuervo.

En las oficinas que tiene A. P. en esta villa, Agustín Bravo, 15, se reciben estos días numerosas peticiones de asientos para ir a Covadonga en los autocars que que tiene dispuestos para el día 9 de septiembre el antedicho C. local.

### SEMANA DE ESTUDIOS DE LAS JJ. CATOLICAS

Para facilitar la asistencia a la Semana de Estudio de aquellos jóvenes obreros que no puedan costearse las 35 pesetas a que se eleva el coste de matrícula y pensión, los organizadores se han dirigido a algunas personas generosas en demanda de ayuda pecuniaria. En esta forma se va reuniendo un fondo para la creación de becas, que hoy por hoy es aún muy limitado.

Las becas están a disposición de aquellos jóvenes obreros o empleados que reúnan las condiciones siguientes:

Primera. Ser de buena conducta, a juicio del señor Párroco o Consiliario.

2.ª Pertener a la Juventud Católica de la localidad, o al menos a alguna Asociación piadosa o de celo, como la Catequesis.

3.ª Poseer cualidades de propagandista.

4.ª Haber manifestado deseos de instruirse en la doctrina social católica.

5.ª Dar esperanzas fundadas de que han de seguir con seriedad y aventajado aprovechamiento las lecciones de la Semana de Estudio.

La solicitud de estas becas no será atendida si no viene en nombre del señor Párroco o Consiliario de la localidad del candidato o al menos avalada con su firma.

Las personas que deseen costear a un joven obrero los gastos de una pensión completa "35 pesetas" o parte de ella (se reciben toda clase de donativos), así como los señores Sacerdotes en sus solicitudes, dirijanse al Apartado 291, Gijón.



### OXITIMOL (Agua oxigenada Timolada)

Insuperable para curar heridas y afecciones de boca y garganta. Es más antiséptico, cicatrizante y En Farmacias y Droguerías. simple y cuesta lo mismo. agradable que el agua oxigenada

### SON ABSUELTOS LOS PROCESADOS POR UN ASESINATO

MADRID.—Ante el Tribunal de Urgencia se ha visto la causa seguida contra los procesados por el asesinato del encargado de la sección de maquinaria de la casa Españes Juan Gris. El Fiscal señor Robles, retiró la acusación y el defensor señor Maeso solicitó que fueran absueltos. Por falta de pruebas concretas fueron absueltos.

### PRINCIPADO

I. F. 1 NO CONTESTA por JEAN MURAT, DANIELA PAROLA y CHARLES BOYER.

Hoy, sábado, a las 7,30 Gran Moda y a las 10,45, especial. Un alarde de fantasía cinematográfica en el film de la UFA

### Subvención a varias Escuelas elementales de Asturias

#### Seis mil pesetas para la de Gijón y 3.500 para las de Oviedo y Cangas de Onís

MADRID.—La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

—Orden de Instrucción pública y Bellas Artes disponiendo se abone al Ayuntamiento de Murcia la cantidad de 48.000 pesetas como primera mitad de la subvención concedida para construir un grupo escolar en el poblado de Alquerías.

—Orden de Instrucción disponiendo que se libren a las escuelas elementales del trabajo que se mencionan las siguientes cantidades:

A la de Alcoy, 3.000 pesetas; a la de Badajoz, 6.000; a la de Béjar, 4.500; a la de Cáceres, 2.500; a la de CANGAS DE ONIS 3.500; a la de Don Benito, 2.500; a la de GIJON, 6.000; a la de La Línea, 2.500; a la de OVIEDO

3.500; a la de Salamanca, 5.000; a la de San Fernando, 2.500; a la de Valencia, 7.000; a la de Vigo, 3.500 y a la de Zaragoza, 6.500.

—Orden de Instrucción disponiendo que los exámenes de dibujo se efectúen en las tres escuelas de Ingenieros Industriales de Madrid, Barcelona y Bilbao en la siguiente forma:

Primer grupo: Constará de un ejercicio de dibujo lineal y otro de dibujo de lavado, para el segundo grupo se realizarán dos ejercicios, de los cuales el primero tendrá carácter eliminatorio.

El segundo ejercicio sólo lo realizarán, por lo tanto, los admitidos del ejercicio anterior. Todas las láminas modelos para estos ejercicios estarán encerrados en marco de cristal.

### Restaurant Cantina Estación Norte - Oviedo

Nuevos Concesionarios. Moderna Instalación. Preparación especial de meriendas para viaje. Café Expres. Vinos y Licores de las mejores marcas. Servicio esmerado. Teléfono 4026.

## SUCESOS

#### LLEVAN A CAYETANO A

LA COMISARIA :—: :—: :—: :—: :—:

Ayer tarde ocurrió en la calle de Uria un suceso que produjo gran regocijo, especialmente entre la gente menuda.

Iban dos individuos portando un bombo, cuando se cruzaron en la calle con el popular Cayetano.

—Adiós, bizarro—le dijeron. —Adiós, peludos—contestó Cayetano, e inmediatamente, con el bastón que llevaba dió un fuerte golpe al bombo, abriéndole un boquete.

Los músicos exigieron a Cayetano el pago de daños y perjuicios, y, como les contestara que fueran a cobrar entre los sardines, uno de dichos individuos cogió a Cayetano y lo llevó debajo del brazo hasta la Comisaría.

Protestaba el hombre de la forma en que lo llevaban, encogiéndolo y estirando las piernas y los brazos y dando gritos como cuando un chico tiene una rabieta.

En la plaza de la Escandalaria se habían congregado en aquellos momentos centenares de chicos, que esperaban el paso de los ciclistas, y al darse cuenta de lo que sucedía, abandonaron aquel lugar para seguir detrás de los que llevaban a Cayetano a la Comisaría, produciéndoles el hecho el consiguiente regocijo.

En el citado centro policiaco se formuló la denuncia correspondiente y Cayetano fué puesto en libertad.

#### UN ATENTADO :—: :—: :—: :—: :—:

El guardia municipal Luis Per tierra llamó ayer la atención del maleante de profesión Pelayo Mayor Ribera, de 38 años de edad, vecino del Campo de los Reyes porque se dedicaba a subir a los pisos a pedir limosna.

Pero dicho individuo, después de insultar a guardia, le abofeteó y le produjo desperfectos en

el uniforme, siendo detenido y puesto a disposición del Juzgado de instrucción por atentado.

#### NO SE CASA Y LE TI

MAN 1.800 PESETAS :—: :—: :—: :—: :—:

Victoria Serrano, de 28 años de edad, natural de Perulero (León) trabó amistad con Leandro Beldazco, llegando a entablar relaciones amorosas, desde hace dos meses.

Un día le dijo Leandro: —Mira, Victoria, yo estoy dispuesto a casarme contigo, y si tú quieres, vamos a empezar a arreglar los papeles. Tú, ¿cuántos cuartos tienes?

—Tengo en un Banco de Zamora 1.800 pesetas.

—La cuenta—le contestó Leandro: Vamos a Zamora por ese dinero, y a preparar el nido. ¿Te parece bien?

—Admirable.

Al día siguiente tomaron el expés y se fueron a Zamora, retirando el dinero que tenía en el Banco.

Ya en la calle Leandro la dijo: —Mira, Victoria de mi alma: por aquí hay muchos ladrones de esos que saquen los cuartos sin sentirlo, y para que estén más seguros, vas a dármeles.

—¿No te los llevarán?

—Pierde cuidado, que el primer tío que se arrime a mí, le doy un puñetazo que le haga ver las estrellas a las doce del día.

El novio se hizo cargo del dinero y regresaron a Oviedo.

Pero ayer surgió lo inesperado. Los dos se fueron a un establecimiento y al poco rato le dice a Victoria:

—Espérame aquí un momento, que voy a comprar una maleta para hacer el viaje de novios. La mujer se quedó viendo que pasaban las horas y Leandro se aparecía por ninguna parte, dirigió a la Comisaría a contar lo sucedido.

# La Cámara de la Propiedad de Gijón contra la actuación del Ayuntamiento

## APORTACIONES A LA CAJA DE JUBILACIONES Y SUBSIDIOS

### Cuarta lista nominal

Cuarta relación de señores patronos, obreros y propietarios que han hecho aportaciones a la Caja de Jubilaciones y subsidio de enfermedad del ramo de la construcción, en la Caja de Ahorros municipal hasta el día 21 del actual.

Don José Prida Solar, 69 pesetas; Sres. Piñera y Fernández, 117,70; Sres. Tejero y Mayca, 1.291,73; don José Entrialgo Mieres, 12,99; don Elías A. Nava, 121,60; don Jesús Carrascosa, 83,85; don Francisco Suárez Almendros, 20; don José Alvarez Castro, 15,60; Viuda de Angel Alvarez, 30; don José García Moris, 43; don Antonio Rodríguez Elías, 49; Casa Juliana, 58,85; don Eugenio Domingo Ramos, 191,27; don Faustino Cadavieco, 688,88; don Benjamín Alonso, 314,30; don Máximo Sánchez, 85; don Rufino Junquera, 80,95; don Manuel A. González (Hojalatero), 16,45; Toño, 70,60; don Manuel Alvarez González, 273,25; don José Trabanco, 10,05; don José Fernández Fernández, 14,10; don Manuel Agudín, 31,60; don Angel Vigil Puerta 10; don Juan García Alonso, 35,50; don Valentín Sánchez, 17; don Luis Conde, 17,20; Fábrica del Gas,

## Protesta de que no se administren los intereses del pueblo

### Trató de la indefensión de los contribuyentes.--Fijación de las cuotas que han de abonar a los propietarios

### DISPOSICIONES QUE NO SE CUMPLEN

**GIJON.**— La Cámara Oficial urbana de Gijón nos remite la siguiente nota oficiosa:

"Presidiendo Maximino Miyar García celebróse junta extraordinaria para tratar asuntos de suma importancia.

Dase cuenta de los escritos dirigidos a los distintos Ministerios respecto al proyecto de ley de arrendadores de locales dedicados a Industria y Comercio y de la imposición a los caseros de poner por teros en toda población de más de 30.000 habitantes que merecieron la aprobación de la Junta.

La permanente informó ampliamente y presentó ante-proyecto de presupuestos para 1935 y las modificaciones de las escalas para fijar las cuotas que los propietarios abonarán el próximo año a cuyo efecto se ruega a todos pasen el mes de septiembre por la Cámara para hacer las reclamaciones que crean oportunas advirtiéndoles que de no

hacerlo se supone están conformes pasando al Ministerio de Trabajo para su aprobación.

Llamamos especialmente la atención a todos los propietarios sobre este asunto, que es de extraordinaria importancia, puesto que pasada esta oportunidad no podrán ser atendidas sus reclamaciones y se les cobrará a los morosos por procedimiento administrativo, pasando a la Agencia ejecutiva los recibos impagados, cuyos procedimientos les han de ser más gravosos.

Es deseo unánime de la Junta, fijar las cuotas con suma equidad a fin de evitar protestas y para que recojan los recibos en la oficina de recaudación del Estado.

Se anunciará nuevamente cuando estén expuestas al público las listas referidas para que sean examinadas por los asociados.

La presidencia dió cuenta de haber sido firmado el contrato de arriendo de las dos plantas del edificio social para la comisaría de investigación y vigilancia de Gijón por el excelentísimo señor gobernador en representación del Gobierno.

Dióse cuenta del resultado del recurso interpuesto por la Cámara contra el impuesto sobre la limpieza de chimeneas que el Ayuntamiento había establecido cuyo asunto fué resuelto favorablemente para los propietarios.

Informó el presidente a la Junta respecto a las modificaciones del decreto de Alquileres del cuatro de agosto de 1934, publicado en la "Gaceta" que afectaba a locales dedicados a espectáculos y revisión de rentas. En esta Cámara se darán cuantas explicaciones precisen los asociados, todos los días laborables de diez a una y de cuatro a seis.

Acordóse que una comisión se entreviste con el alcalde respecto a que el Ayuntamiento cumpla ciertas disposiciones que afectan a los caseros y a las que se vienen negando para que según su actitud proceder y vaya si es necesario, una comisión a Madrid, a ver a los ministros respectivos pidiéndoles obliguen a su cumplimiento.

Se trató extensamente de la indefensión de todo contribuyente a las cargas municipales, puesto que son tan pródigos nuestros regidores al solucionar los problemas que tanto afecta al erario del pueblo con tanta largueza y esplendor como ocurrió con la solución de la última huelga de los empleados municipales.

La representación de la Propiedad urbana de Gijón protesta ante los concejales del Ayuntamiento, de que no se ve en la actuación que realizan nada que dé la sensación de administrar los intereses del pueblo, como espera todo contribuyente que con mucho sacrificio paga los impuestos que se le imponen".

## ROBAN ALHAJAS POR VALOR DE DIECIOCHO MIL PESETAS

### Es el tercer robo que allí se comete

**GIJON.**—En el chalet que posee en el barrio de Fuego, en Somio, el catedrático de la Escuela Profesional de Comercio don Andrés Monreal Jaén, se perpetró ayer tarde, mientras comían los dueños de la finca, un importante robo de alhajas, cuyo valor asciende a más de 18.000 pesetas por lo que se refiere a la joyas, 1.225 pesetas en billetes, que el señor Monreal guardaba en una cartera.

La noche anterior, con motivo de asistir el señor Monreal y su señora a una fiesta del Club, habían sacado aquellas alhajas del lugar secreto en que las tenían depositadas y que sólo era conocido por los interesados. Esta precaución que adoptaban tiene su justificación por la circunstancia de que ya en otras dos ocasiones fueron víctimas de robos hallándose ausentes de la finca.

Las joyas que habían utilizado la noche anterior las habían depositado en un cofrecito que la señora tenía en una de las habitaciones cuya ventana da a la parte posterior de la finca, en sitio opuesto a donde estaban comiendo los señores de Monreal. Sintieron un ruido como el producido por una persiana al moverla; pero no le dieron importancia. Poco más tarde, cuando penetraron en la citada habitación vieron con la siguiente sorpresa, que habían sido víctimas, otra vez más, de un robo, más importante que los anteriores.

Además de las joyas y el dinero sustraído, tenían otras de gran valor y unas mil pesetas en el lugar en que acostumbraban a depositarlas y en el que habrían colocado estas otras de no haber sido por la circunstancia de haberlas usado la noche anterior.

Del hecho se dió cuenta a la Guardia civil, que empezó a incoar ya las pesquisas consiguientes para ver de descubrir al autor o autores del hecho.

En el chalet estuvo también el agente de Policía señor Rebolledo, que tiene a su cargo la sección de investigación dactilares, con el propósito de ver si había posibilidad de obtener alguna huella que contribuyera al descubrimiento de los autores. Parece que no pudo obtener dato alguno.

## Las Señoritas Toreras

### El DOMINGO, 26 de AGOSTO, en GIJON

- 9,10; don José R. Alonso Cuell, 1,70; don Constantino Riera, 8.
- Don Valentín Barrio, 20,50; don Luis Martínez Costales, 67,65; don Manuel Cuesta, 50,30; don Raúl mundo Cortina, 5,10; don Enrique Menéndez, 60; don Ricardo Martínez Torner, 100; don Nicasio Obaya, 34,30; Colocadores de Vidrios, 44,10; don Antonio Alvarez González, 136,45; Casa Gargallo, 633,60; Basurto, Miyar, González, 172,50; don Antonio Vega, 2; don Celestino Alvarez García, 80; don Eugenio Pastor, 187,80; don Pedro y don Ramón Vegas, 52,80; don Aurelio G. Bedriñana, 49,05; don Angel Pando, 184; don Enrique Gallinal, 39,95; don Francisco Suárez Alvarez, 47,15; don Horacio Fanjul, 155,75; don Santiago Rivero, 18,20; don Leopoldo Toral y M. Rionda, 21; don Nicanor Norval, 188,45.
- Don Nicanor Hevia, 19,68; don Joaquín Quintanilla, 10,40; don Eduardo del Cuetu, 29,40; don Eladio Rodríguez, 28,75; Casa Lantero, 278; Fanjul y Trabanco, 67,40; Compañía de Maderas, 35; don Juan Gutiérrez Fernández, 12; Arizaga, 69,40; don Manuel Pando, 22,25; don Rafael Moreno, 36,75; don Manuel Martínez González, 10,20; don José de la Riera, 60; don Eulogio Cañal, 11,95; don Jerónimo Martínez, 3; don Maximino Vigil, 27; don Faustino Rubiera, 28,30; don José Moro, 22,40; don Ramón Valdés, 191,20; don Angel Valdés, 39,95; don Manuel Rodríguez, 54; don Modesto Rubiera, 99,95; don José Caicoya, 33,10; don Maximiliano Llamedo, 29,65; don Camilo Peláez, 63,05; don Paciente García (Pósito), 49,45; Martínez Hermanos, 14,10; Alvarez Hermanos, 118,60; don Alfredo Tuya, 26,95; don Cleminio Sánchez, 49,95; don Eladio Fernández (Yayo), 54,70; don Pedro Ovín, 12; don Pedro Prendes, 100; don Policarpo Alonso Platas, 16,80; don Aquilino Tuya, 51,65; don José Suárez Sánchez, 11,20; don José González García, 8; don Juan Fernández Alonso, 78 ptas.

## PITONES Y CAIRELES

### Mañana actuarán señoritas toreras en el Bibio

#### Será un verdadero acontecimiento

El incansable Trufero prepara otro espectáculo taurino para el domingo en el Bibio. Harán su presentación dos señoritas toreras.

No es una novedad, pero será un acontecimiento. No es una novedad porque hace algunos años ya hemos visto rejonear en bicicleta y matar unos becerros a Sorianita, Angelita y Lolita, y también torrear y matar novillos a la famosa "Reverte". Y será un acontecimiento porque después de ver fracasar tanto varón vestido de torero, es muy posible que las señoritas, demuestren más valor y temeridad que aquéllas.

Por ello, si el tiempo ayuda que posiblemente ayudará el domingo se registrará en el Bibio un verdadero entradón.

Matarán dos erales de Santos cada una de las señoritas toreras, Angelita Alamo y Carmen Marín, y lidiará y estoqueará dos novillos Joselito Parejo que ya supo saborear el triunfo en la plaza de Madrid.

Además habrá otro acontecimiento. Se trata de la reaparición del aficionado gijonés Avellino Fernández "Morenito" que el año pasado hizo cosas de torero y tiene temperamento para dedicarse al difícil arte.

El programa no puede mejorarse y ello unido a los precios realmente populares, no hay duda de que la plaza se llenará hasta el tejadillo.—K.

## Calvo Sotelo pasó ayer por Gijón con rumbo a La Coruña

### UNA COMISION DE RENOVACION ESPAÑOLA LE VISITO A BORDO

**GIJON.**—A bordo del trasatlántico "Sierra Ventana", que recaló en el Musel a las siete y pico de la tarde, viajaba



el ex ministro y actual diputado a Cortes don José Calvo Sotelo. Procede de Santander y se dirige a La Coruña. Una numerosa Comisión de

monárquicos gijoneses pertenecientes a Renovación Española se trasladó al Musel, subiendo a bordo del buque para saludar al ilustre hombre público, quien agradeció afusivamente la prueba de cordesía de sus correligionarios y amigos, los cuales le hicieron objeto de una calurosa y cordial despedida en el momento en que el trasatlántico levó anclas y reanudaba viaje al puerto gallego.

## SALIO AYER PARA CUBA Y MEJICO EL "SIERRA VENTANA"

### Embarcó setenta y cinco pasajeros

**GIJON.**— En las últimas horas de la tarde de ayer recaló en el Musel, procedente de Santander, el trasatlántico "Sierra Ventana". Embarcó 75 pasajeros para Cuba, Veracruz y Tampico y continuó viaje a La Coruña.

## PARA HOY

**TEATRO DINDURRA.**— A las siete y media y a las diez y tres cuartos: Pastora Imperio, el guitarrista Víctor Rojas, la cantante gaditana Milagros Fernández y el maestro pianista Teodoro Cristóbal.

**CAMPOS ELISEOS.**— Sesión de cine sonoro. A las cinco y media, siete y media y diez y tres cuartos: "Torero a la fuerza".

**TEATRO ROBLEDO.**— A las siete y media y diez y tres cuartos: "Torero a la fuerza".

**TEATRO ROBLEDO.**— A las siete y media y a las diez y tres cuartos: "Vampiresas 1934".

**SALON DORE.** Cine sonoro. A las siete y media y a las diez y media: "La mundana".

**GIJON CINEMA.** A las mismas horas que en el anterior: "Honduras de infierno".

**AMERICAN CIRQUE.** Dos grandes funciones, a las siete y media y a las once menos, cuatro.

# El "Día de Mieres" en Avilés

## Se confirma la invitación al Ayuntamiento

**MIERES.**— En el día de ayer se ha recibido en esta Alcaldía, atento escrito del señor alcalde de Avilés, confirmando la invitación hecha con anterioridad por el celoso director de este Instituto don Domingo A. Casariego, invitando a esta corporación para trasladarse a Avilés en el día de mañana, con motivo de celebrarse allí el gran Día de Mieres, para el que existe inusitada animación. Tenemos entendido que aceptando dicha invitación, se trasladará a la indicada villa, una comisión de señores concejales.

### COLONIA ESCOLAR DE

#### MIERES :— :— :— :—

Relación de las niñas que formarán la segunda tanda que saldrá del Grupo Escolar, el próximo jueves, día 30 del corriente mes, a las una y media de la tarde.

Victoria Vázquez Veba, de doce años, hija de Pedro, de Villapendí; Adela García Castañón, de nueve años, hija de viuda, Villabazal; María Cotillo Martín, de diez años, hija de Nazario, Villabazal; Delfina García, de doce años, hija de Antonio B. de Reppe; Enequina Rodríguez, de ocho años, hija de Laureano, Agualestro; Josefa Vázquez Vicente, ocho años, hija de Gergorio, Santa Marina; Estrella Álvarez Fernández, diez años, hija de Lorenzo, Pumarín; Avelina Otero, ocho años, hija de Julián, Figaredo; Angeles Martín, doce años, hija de Venancio, Peñate; Pilar Sierra, ocho años, hija de Emilio, Peñate; Angeles Álvarez Vázquez, de Seana; Amparo Merino Delgado, ocho años, hija de Gervasio, (El Pedroso); Olvido Martínez, nueve años, hija de Consuelo, La Pedrosa; Josefa Fernández Gutiérrez, diez años, hija de Rita, Cenera; Pilar Moro Moro, doce años, hija de Gaspar, Sobrescobio; Jesusa Velasco Moro, doce años, hija de viuda, Villalegre; Manuela Madera, doce años, La Casona; Euristela Quintana, trece años, hija de José, La Cruz, Caminos; Sabina Moro García, nueve años, Canga, (Cenera); Pura Martínez, nueve años, hija de Dolores, Ujo; Sicilia Roca, once años, hija de María, D. del Agua; Etelvina Carballido, siete años, hija de José, Casas Baratas; María I. Prieto Suárez, doce años, hija de Inocencio, R. Bazuelo; Francisca Ortuñuelo Martínez, nueve años, hija de Leandro, Ventamontada; Conchita Castro, once años, de José y Generosa, Bazuelo; Elia Gutiérrez Rodríguez, diez años, hija de Bautista, La Villa; Alba Castañón, ocho años, hija de Lourdes, El Rincón; Otilia Díaz Martínez, trece años, hija de Ramón, R. Cajal, 150; Dolores Fernández Canga, nueve años, hija de Manuel, Los Pontones; Virtudes Magdalena Sevilla, siete años, hija de Virtudes, Rioturbio; Amable del Alamo, nueve años, hija de Avelino, La Campeta; Caridad Salas Álvarez, de siete años, hija de Miguel, Requejo; María Llana y Díaz, nueve años, hija de Francisco, Rioturbio; Pepita Moratinos León, nueve años, hija de Juan, Oñón; Lourdes García García, diez años, hija de Luis, Oñón.

Siendo 50 el número de niñas que componen esta colonia, faltan por designar las correspondientes a los distritos tercero y cuarto, comunicándose por medio de papeletas a su domicilio a aquéllas que les correspondan.

De la Alcaldía de Lena se ha recibido el siguiente oficio:

### DE INTERES PARA LOS

#### GANADEROS :— :— :— :—

De la Alcaldía de Lena se ha recibido el siguiente oficio:

"En poder del señor alcalde de barrio de Campomanes se halla depositada una novilla de tres años recién parida, con su cría; tiene un collar forrado de hierro con cencerro; color rojo y en la oreja derecha un orificio de haber tenido colocada una chapa, por lo que se supone pertenezca a ganaderos del Ayuntamiento de Mieres.

Lo que se hace público a fin de que el dueño pueda recogerla donde se halla depositada, previo el pago de los gastos de alimentación y custodia en el plazo de dos meses, contados desde esta fecha, pasado el cual se procederá a la subasta, para reintegrar de tales cantidades a quien la tenga en su poder y el remanente se depositará a disposición de quien acredite ser el dueño."

### UNA CONVOCATORIA :

El Sindicato de Trabajadores del Comercio, sección de Mieres, convoca a junta general extraordinaria, para el día 27 de los corrientes, a las siete y media de la tarde, con el fin de tratar el siguiente orden del día:

Huelga de los Economatos de Turón. Bases de trabajo para los dependientes del concejo de Mieres. Proposiciones generales.

Por tratarse de asuntos de sumo interés, se ruega la asistencia de todos los asociados.

### PETICION DE MANO :

Por don José Alonso y para su hijo el culto joven José, ha sido días pasados pedida la mano de la gentil y bella señorita Luisa González, de muy querida familia de esta localidad.

Entre los futuros esposos se han cruzado valiosos regalos, habiendo sido fijado el enlace la primera quincena del venidero mes de septiembre.

A los novios y familiares respectivos, damos nuestra cordial enhorabuena.

### VIDA SOCIAL :— :— :—

Para Gijón, a pasar la temporada de verano, ha salido la distinguida señora de nuestro estimado amigo don Alejandro Álvarez Suárez, en compañía de sus hijos.

—Procedente de Melilla y con el objeto de pasar una temporada al lado de sus padres, se halla en ésta el pundonoso suboficial don Epifanio Centeno, acompañado de su joven y distinguida esposa y simpático hijo.

Dámosle la más cordial bienvenida y que la estancia les sea grata en extremo.

## AUTOS - MONTE

### Oviedo-Gijón

SALIDAS: Mañana: 9,30, 10,45 y 1.—Tarde: 2,15, 3,30, 6 y 8,25.

### Gijón-Oviedo

SALIDAS: Mañana: 9, 9,30 y 12,30.—Tarde: 2,15, 4,30, 7 y 10,30  
TELEFONOS: De Oviedo, 25-40. De Gijón, 28-16.

## PROCESION DEL CARMEN DE TRASPANDO

### Constituyó una imponente manifestación de fe

**FELECHES (Siero).**— El domingo último tuvo lugar la tradicional procesión del Carmen de Traspando que va desde la iglesia parroquial de Felechiches hasta su ermita de Traspando haciendo un recorrido de tres kilómetros. Pocas veces el entusiasmo popular se desborda con tan natural alegría como cuando celebra estos actos religiosos que tan arraigados tiene en su ser, y que este año tenía además el carácter de desagravio, pues el pasado cuando se celebraba la novena en la iglesia parroquial, manos criminales incendiaron ésta y destruyeron las imágenes y demás ornamentos del culto. Pero lo que ha destruido el odio lo ha restaurado el amor. Con lo recaudado en una suscripción popular a la que contribuyeron personas de la parroquia y fuera de ella se adquirieron tres hermosas tallas de la Virgen, San José y el Niño, y el domingo fueron llevadas en procesión al santuario del Carmen de Traspando, también restaurado recientemente y embellecido con un nuevo altar donado por la señora Marquesa de Santa Cruz de Marcenado.

El acto constituyó una imponente manifestación de fe. Un enorme gentío de todos los pueblos de Siero acudió a esta procesión.

Después de la procesión hubo misa cantada con tal asistencia de fieles que llenaban el templo, el atrio y gran parte del campo que rodea al santuario, notándose en el fervor y recogimiento con que asistieron a estos cultos la viva llama de la Fé que arde en sus corazones.

Satisfechos pueden estar tanto el celoso señor Cura Párroco de Felechiches, don Jesús García, como el entusiasta y virtuoso presbítero don Celestino Fal de la Villa, alma de la suscripción y embellecimiento de la capilla de Traspando y organizador incansable de todos los actos celebrados. Para ambos y para cuantos contribuyeron de alguna manera al mayor esplendor de los cultos nuestra cordial enhorabuena.

## TUDELA VEGUIN

### NECROLOGICA :— :— :—

En la madrugada del miércoles dejó de existir en su casa de la Llana el joven Avelino Ortea Naves, hijo de nuestros estimados vecinos don Carlos Ortea y doña María Naves.

El Jueves a las once de la mañana, tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio parroquial de San Pedro Naves, constituyendo una verdadera manifestación de duelo.

Descanse en paz el infortunado Avelino y reciban nuestro más sentido pésame sus afligidos padres y demás familiares.

## PRAHUA (CANDAMO)

### DE SOCIEDAD :— :— :—

Pasa unos días en ésta el marqués de la Vega de Anzo.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo don Manuel Suárez, oficial de Correos, a quien acompañan su esposa doña Agueda y sobrina Conchita.

—Regresaron de Cuba nuestros estimados amigos don Manuel Martínez y don Francisco Fernández.

—Se encuentran pasando el verano en ésta Jacinta Coto y Obdulia González.

—Ha salido para Corconte don Ricardo Fernández.

—Llegó de Madrid a pasar unos días al lado de su familia, doña Honorata López.

—Regresó de Oviedo Concha Casares.

### BAUTIZOS :— :— :—

En la parroquia de San Andrés de Prahua recibió las aguas bautismales el hijo de nuestro corresponsal en dicha parroquia, don Baldomero González, imponiéndosele el nombre de Silvano.

Al señor González y a su esposa doña María López, les enviamos nuestra cordial enhorabuena.

—También fué bautizado con el nombre de Luis un hijo de nuestros vecinos don José González y doña María, de las Mercedes.

### NUEVA MAESTRA :— :—

Ha sido nombrada maestra nacional de esta parroquia la señorita Vicenta Salazar, a quien enviamos nuestra cordial enhorabuena.

## GRANDA (SIERO)

### ADQUISICION DE UN ARMONIUM :— :— :—

Lista de suscritores para la compra de un armonium, entregado al cura párroco para el servicio del pueblo en la iglesia parroquial de Granda:

Don Evaristo Palacios, 150 pesetas; El cura párroco, 100; don Joaquín Cueva, 50; una persona, 50; don Maximino Fernández, 10; don Francisco Fernández Menéndez, 10; don Aquilino Gutiérrez, 10; doña Josefa Palacios, 10; don Manuel Fanjul, 10; don Francisco Iglesias, 10; don Vicente Pedregal, 5; don Adelino Río, 5; don José Folgueras, 5; don José Prado, 5; don Hilario Pedregal, 5; don Manuel Fernández Fernández, 5; don José Fernández (Cantera), 5; don José Arbesú, 3; doña Sabina Palacios, 3; doña Irene Santianes, 2; don Adolfo Corzo, 100; don Mariano Flórez, 50; don José García, 10; don Daniel González, 10; doña María Díaz, 10; don Manuel Cueva, 5; don José Fernández Paredes, 5; don José Pedregal Palacios, 5; don Manuel Abianeda, 10; doña Laura Corzo, 10; don Isaac Suárez, 10; don Adriano Pedregal, 10; doña Concepción Pedregal, 10; don Florentino Pedregal, 10; don Maximino Fernández, 10; don Francisco Fernández Gutiérrez, 5; don Constantino Fernández, 5; don José Pedregal, 5; don Salvador Cima-devilla, 5; don Manuel Álvarez, 5; don Manuel Folgueras, 5.  
Total, 743 pesetas.

## MOVIMIENTO DE BUQUES EN LOS PUERTOS

### En Gijón

**ENTRADAS:** Traslántico, Sierra Ventana, pasaje, Santander; Ana, vacío, Bilbao; Mina Soriego, ídem, Santander; Toñín, general, Avilés; José María, ídem, general, Pasajes; Amboto Mendi, general, Santander; Agadir, mineral, Bilbao; Pitas, pinos, Luarca; Cabo Cervera, general, Ferrol; Lola, pinos, Navia; Castro, ídem, Fiz; Campoamor, gasolina, Coruña; Castro Alén, vacío, Villagarcía.

**SALIDAS:** Sierra Ventana, pasaje, Coruña; Río Navia, general, Navia; Rosario, carbón, Coruña; Goya, ídem, Santander; Monte Faro, ídem, Coruña; México, general, Navia; Abando, carbón, Vallcarca; Río Miera, ídem, Cádiz; El gueta, ídem, Bilbao; Cabo Cervera, general, Santander; Castro, vacío, Tapia; María Santuiste, carbón, San Sebastián.

### En Avilés

**ENTRADAS:** Vapores, "Asturias", general, Luarca.

**SALIDAS:** Ninguno.

**AL TURNO:** Ninguno.

**ATACADOS:** N. E. "Conde de Zubiria".

S. I. "Antonio de Satrustegui".

### San Esteban de Pravia

**SALIDAS.**—Astillero, Aurora y Iciar.

**DISPUESTOS.**—Inocencio Figaredo.

**CARGANDO.**—Faustino R. San Pedro.

**EN TURNO.**—Jaime Girona, y Marqués de Urquijo.

**DESCARGANDO.**—Marzo.

## El tiempo

### LLOVIZNAS EN CANTABRIA Y GALICIA

#### Resto de España, buen tiempo

**MADRID.**—En el servicio meteorológico nacional han facilitado el siguiente parte del estado general del tiempo:

La borrasca del norte de Escocia se corre hacia el nordeste y queda entre Islandia y Ncruega, y la que estaba al sur de aquella isla permanece casi estacionaria. Está el cielo casi cubierto y llueve en Francia y Alemania y en nuestra Península es grande la nubosidad en el litoral del Cantábrico, menor en el del Mediterráneo y escasa en el resto de España.

Tiempo probable: Cantabria y Galicia, lluvias y lloviznas.

Ebro, Cataluña y Baleares, cielo con nubes. Algunos aguaceros.

Resto de España, buen tiempo. Temperaturas extremas:

Máxima de 36 grados en Murcia, Sevilla y Córdoba. Mínima de 9 grados en Santiago.

En Madrid la máxima fué de 31 grados y la mínima de 16.

### En Gijón

Amaneció el día de ayer con cielo nublado. Durante la mañana descargaron algunos aguaceros y siguió por la tarde con amagos de lluvia, soplando vientos del primer cuadrante.

El barómetro señalaba al atardecer 767 con tendencia a subir y el Lambrecht auguraba persistencia del tiempo actual.

El telegrama del Observatorio Meteorológico, de Madrid, decía: "Bajas presiones Oeste de Noruega, otras Sudoeste Islandia. Altas Sudoeste Irlanda. Probable lluvias y marejada en Cantábrico. Cielo con nubes y aguaceros en Mediterráneo".

# NOTA REGIONAL

## Exposición de ganados en Avilés

Con gran entusiasmo y concurrencia se celebró ayer en Avilés la exposición de ganados. Este certamen que anualmente se viene celebrando en la villa de Pedro Menéndez constituye un claro exponente de la preponderancia de la ganadería asturiana y cada año que transcurre ese certamen adquiere más vigor, le caracteriza el entusiasmo popular y contribuye a la expansión de una vitalidad de la región muy interesante: la industria pecuaria y ganadera. Ese certamen de Avilés es preciso

no dejarlo sin apoyo porque da la pauta de una obligación que el Estado y la Diputación asturiana tienen contraída con Asturias. Y, además porque celebrándose en días en que Avilés celebra sus fiestas tradicionales ello supone un atractivo más en las siempre espléndidas fiestas de San Agustín.

Felicitemos al pueblo de Avilés y a la provincia toda por el éxito del certamen y por lo que este, repetimos, significa para la preponderancia pecuaria y ganadera de la provincia.

# Se inauguró oficialmente la exposición de ganados en Avilés

## FIESTAS POPULARES EN LOS PUEBLOS

### En Prahua (Candamo)

Programa de las fiestas que con motivo de la Sacramental se celebrarán los días 1, 2 y 3 del próximo septiembre.

Día 1.—A las doce el repique de campanas y el disparo de palenques anunciarán el comienzo de las fiestas; a las tres de la tarde gran concurso de bolos; a las ocho de la noche el disparo de cohetes anunciarán la celebración de la verbena que dará comienzo a las diez amenizada por la música del país.

Día 2.—A las ocho de la mañana se anunciará con palenques la celebración del día grande del pueblo. A las once se celebrará la misa cantada oficiando nuestro párroco don Antonio Alonso; a las tres de la tarde comenzará la gran romería en el campo inmediato a la Iglesia, siendo amenizada por la banda de música de Cornellana. Se celebrará un concurso de bolos disputándose como premio un hermoso pollo.

A las diez de la noche se celebrará la segunda verbena que durará hasta la madrugada.

Día 3.—A las cuatro de la tarde se celebrará la romería llamada de los viejos.

### En Villardevayo (Villabona)

He aquí el programa de las fiestas en honor de la Virgen Milagrosa:

Día 25.—A las seis de la tarde terminación de la solemne novena de la Milagrosa, cantada como en días anteriores por el muy afinado coro de señoritas de la parroquia, que tan merecidos elogios está cosechando.

A las nueve de la noche dará principio en el campo de la Iglesia la monumental verbena, con iluminación a la veneciana, reforzada con cuatro grandes focos de gasolina. Será amenizada por una estupenda pianola, organillos y la música del país, y durante ella se quemarán una colección "cañón" de fuegos artificiales, obra del afamado Celso, y se dispararán infinidad de bombas.

Día 26.—A las ocho de la mañana se despertará a los dormilones con el disparo de gruesos palenques y los alegres acordes de la diána.

A las once, solemne función religiosa con sermón, a cargo del elocuente orador sagrado R. Parra Amado, C. M.

A las tres de la tarde, gran partido de fútbol entre una selección local y el potente equipo mierense "El Rancho F. C." A continuación, subasta de tres hermosas novillas de las mejores razas.

A las cinco dará principio la monumental romería, que será amenizada por una BANDA DE MUSICA DE LA CAPITAL, pianola, organillos y la música del país.

Se está gestionando que durante la romería se celebren "carreras de sacos", "concurso de feos" "a la gallina ciega", etc. etc.

A las nueve se despedirá la banda y terminará la romería con la típica "danza prima".

### En Llanera

El domingo pasado se celebraron el Lugo de Llanera las fiestas de su Patrona, Nuestra Señora de la Asunción. La función de iglesia revistió solemnidad extraordinaria, contribuyendo a que la misa adquiriera el mayor esplendor la notable capilla de Llanera que ha venido expresamente de la hermosa villa de oriente para cantar en nuestro primer templo parroquial, que lucía sus mejores galas; la iglesia, completamente llena, el sermón a cargo del padre Lozano ha sido una pieza orato-

## Enorme gentío esperaba la llegada de las autoridades

Tomó parte en el acto el inspector general de los servicios pecuarios.—Numeroso público desfiló por el recinto del Certamen.—Trenes especiales y extraordinarios

### MAÑANA SE CELEBRARA EL "DIA DE MIERES"

AVILES.— En la mañana de ayer, y celebrándose el acto con gran solemnidad, ha sido inaugurada la Exposición Provincial de Industrias Pecuarias y LVI Concurso-Exposición de Ganado Vacuno.

#### PROCESION CIVICA

A las doce y media de la mañana, en procesion cívica que se formó en el Ayuntamiento y a la que acompañaba la Banda Municipal de música, llegaron al Recinto de la Exposición en el Parque del Retiro, las autoridades provinciales y locales, representantes de varios Municipios asturianos, destacadas personalidades y el señor inspector general de los Servicios Pecuarios, señor Rof Codina, a quienes precedía una sección de la Guardia municipal, con uniforme de gala.

En el recinto de la Exposición, y a pesar de que el día no se mostraba muy espléndido, un gran gentío esperaba a las autoridades locales y representantes de las fuerzas vivas de Avilés, el señor inspector general de los Servicios Pecuarios, el señor gobernador civil de la provincia, señor presidente en funciones de la Diputación Provincial y varios diputados, alcalde de Oviedo y varios concejales de este Ayuntamiento, alcalde de Gijón con varios concejales de la vecina villa, alcaldes de los Ayuntamientos de Carreño, Gozón, Castrillón, representantes de otros Municipios de la región, ídem de varias Sociedades Agrícolas y un crecido número de veterinarios.

#### LOS DISCURSOS

Don Marcelino Suárez, secretario del Ayuntamiento avilesino y secretario de la Comisión organizadora del Certamen, después de dirigir breves frases de salutación a las autoridades y numeroso público allí congregado, que pudo oír perfectamente los dis-

curso que dejará en el numeroso público que lo escuchó indelible recuerdo por su elocuencia y clara exposición. Plácemes merece y gusto se los tributamos a nuestro celoso e infatigable párroco el conocido gijonés don Benito Menéndez Meriñón, que sin reparar en sacrificios ha conseguido que su función ocupe lugar preferente entre las principales de Asturias. La procesion muy concurrida, luciendo el insustituible mayordomo don Bernardo García una vara de plata con su correspondiente emblema.

La Comisión de festejos ha tenido acierto en la organización de su fiesta, donde nada faltó, desde una buena banda de música hasta el más modesto puesto de baratijas, merece nuestro aplauso, que efusivo se lo enviamos y no podemos menos de felicitar también al diputado por Asturias señor Fernández Ladreda por el espléndido donativo, que dió motivo para que la iglesia de Lugo casas próximas y campo de la romería lucieran una bonita iluminación eléctrica.

Ahora sólo falta que las personas piadosas remitan limosnas para que la iglesia de Lugo no se cierre al público en evitación de una catástrofe por tratarse de la eubrición que amenaza ruina.

Este cursillo correrá a cargo del profesor don Gonzalo Barroso Broín y demás profesores del equipo móvil de la Dirección General.

El Depósito de Sementales de León figura en la Exposición con dos caballos normandos, un caballo árabe, y poney y un garañón leonés, presentados al tiro con una d'abla y con sus correspondientes arneses.

Fuera de concurso figuran en la Exposición: De la Dirección General de Ganadería, Estación Pecuaria Comarcal de Avilés, dos toros, raza asturiana, subraza de los Valles; cuatro toros raza Schwitz, un toro raza holandesa. La Diputación Provincial de Asturias ha enviado un becerro, dos vacas y dos novillas, todos de la raza Schwitz.

Durante toda la tarde de ayer ha sido muy numeroso el público que desfiló por el recinto.

#### EL INSPECTOR GENERAL

A continuación hizo uso de la palabra el señor Rof Codina, inspector general de los Servicios Pecuarios, quien se congratuló de la importancia de la Exposición, haciendo presente la necesidad de enviar a ella otras razas del Norte. Con frases de elogio, terminó su breve discurso, siendo muy aplaudido.

#### EL PRESIDENTE DE LA

#### DIPUTACION

Don Valentín Álvarez, presidente en funciones de la Diputación Provincial, se expresa igualmente en términos de alabanza para el magno Concurso, interesándose por una mayor protección a las Cooperativas Agrícolas. Hace algunas consideraciones a los Concursos de Ganados de menor importancia y defiende a los ganaderos, haciendo presente que el ganado que éstos presentan se podría mejorar con una mayor protección a aquellas Sociedades.

#### EL GOBERNADOR CIVIL

Finalmente habló el señor gobernador civil de la provincia, el cual dijo que iba a ser muy breve. Elogia al Concurso de Ganados y se expresa en alabanzas para el progresivo pueblo de Avilés. Termina declarando abierta la Exposición, en nombre del Gobierno de la República.

La Banda Municipal dió fin al acto con el Himno de Riego.

Seguidamente las autoridades desfilaron por el recinto recorriendo todos los "stands" de las industrias y examinando con gran detenimiento los numerosos y hermosos ejemplares que figuraban en el Concurso.

La Banda Municipal se situó en el kiosco del Parque del Retiro, amenizando el concurrido paseo.

A mediodía, e invitados por el alcalde, se reunieron a comer los asistentes al acto de apertura, en un importante Hotel.

La Dirección General de Industrias Pecuarias envió el Equipo Móvil de Industrias Lácteas, que dará un cursillo de conferencias y demostraciones prácticas, la primera de las cuales tuvo lugar ayer a las cuatro de la tarde.

Este cursillo correrá a cargo del profesor don Gonzalo Barroso Broín y demás profesores del equipo móvil de la Dirección General.

El Depósito de Sementales de León figura en la Exposición con dos caballos normandos, un caballo árabe, y poney y un garañón leonés, presentados al tiro con una d'abla y con sus correspondientes arneses.

Fuera de concurso figuran en la Exposición: De la Dirección General de Ganadería, Estación Pecuaria Comarcal de Avilés, dos toros, raza asturiana, subraza de los Valles; cuatro toros raza Schwitz, un toro raza holandesa. La Diputación Provincial de Asturias ha enviado un becerro, dos vacas y dos novillas, todos de la raza Schwitz.

Durante toda la tarde de ayer ha sido muy numeroso el público que desfiló por el recinto.

#### TREN ESPECIAL Y EXTRAORDINARIOS

#### TRAORDINARIOS

En la Cámara de Comercio de esta localidad, se recibió ayer una carta del señor inspector de Explotación de la Compañía de los ferrocarriles del Norte, dando cuenta de la concesión del tren especial para el "Día de Mieres". Este tren hará el viaje desde Mieres, sin transbordo en Villabona, y sus coches serán de tipo de pasillo moderno. Llegará a nuestra localidad a las 11,25 de la mañana, y saldrá de ésta para Mieres a las doce de la noche, llegando a aquella villa a las dos y cuarto de la madrugada.

Los billetes de los trenes corrientes que salgan de Mieres serán valederos para regresar en el tren especial, hallándose actualmente los organizadores practicando gestiones al objeto de conseguir que se despachen billetes para dicho tren en las estaciones del trayecto.

Todo parece indicar que el éxito será rotundo.

La Dirección del Ferrocarril de Carreño ha comunicado a la Cámara de Comercio de esta localidad que con motivo de las tradicionales ferias y fiestas de San Agustín, establecerá servicios extraordinarios.

Los días 26, 27 y 28, el tren número 14, que tiene su salida de Avilés a las 21,40, continuará hasta el Musel, adonde llegará a las 22,40.

Los días 28 y 29 habrá tren especial para Candás, que saldrá de esta villa a la una de la madrugada.

#### PROGRAMA PARA HOY

Continúan celebrándose con gran animación los tradicionales festejos de San Agustín.

El programa para hoy es el siguiente:

A las doce de la mañana, audición musical en el Parque del Muelle.

A las cinco de la tarde, festiva les náuticos. De siete a nueve de la tarde, audición musical en la carretera del Torno. A las diez de la noche, gran verbena en la Plaza de la Constitución.

Domingo.— Gran Día de Mieres, al que asistirá el laureado Orfeón de dicha localidad. Tercerá fiesta del Pedal en la que se reunirán todos los ciclistas de Asturias. Concierto en el Parque del

## POSADA DE LLANERA

### DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada con sus familiares, salió para Gijón don José Rodríguez Menéndez, acompañado de su joven esposa e hija María Cecilia.

—Para Fuente Santa salió en compañía de sus hermanas Luzdivina y Maximina, don Víctor García González.

—Salió para Gijón la simpática señorita Marina G. Proaza.

—Para Burgos, San Sebastián y otros importantes poblaciones, salió don José Luis Morera del Busto, su joven esposa y su hijito José Luisín.

## LEA USTED 'REGION'

Muelle. Tercer Cross Avilés. Gran partido de fútbol entre el Racing de Mieres y el Stadium Club Avilésino. Conciertos en el Parque del Muelle, a las siete, por el notabilísimo Orfeón de Mieres y la Banda Municipal.

A las diez, gran verbena en el Parque, con asistencia del Orfeón Mierense y la Banda Municipal.

### HUELGA DE TRANVIARIOS?

### RIOS?

En nuestro deseo de informar a nuestros lectores, ayer hemos procurado averiguar la decisión de los tranviarios de Avilés, de quienes se rumorea que irán a la huelga por solidaridad con sus compañeros de Oviedo.

Nada nuevo sabemos, y a última hora de la tarde en los centros oficiales, nada se sabía de este asunto.

### DIA GRANDE DE OVIEDO

### DO EN AVILES

La Mutualista de Dependientes, Oficinistas y Viajantes de Oviedo nos envía la siguiente nota:

"En el día de ayer, a pesar de la lluvia ha sido grande la venta de billetes para el tren especial directo Oviedo-Avilés ida y vuelta, a precio reducido, y como un tren será insuficiente, los organizadores gestionarán hoy la formación de otro tren que salga de Oviedo después que el anunciado, y de Avilés después de la verbena. En este caso, los billetes servirán para cualquiera de los dos.

A juzgar por el entusiasmo grande que existe, promete ser una excursión magnífica.

¡Ovetenses! ¡No tener miedo al "orbayu"! ¡Todos a Avilés!

A sentir la emoción de ser recibidos en la villa hermana en medio de las alegres notas de un pasodoble y los clamorosos ¡Viva Avilés! ¡Viva Oviedo!

Se despachan billetes en el Orfeón Ovetense, Almacenes "El Mundo", "La Americana", Bar Cabal, Restaurant "Bar Paredes", Centro C. D. de La Tenderina y en la secretaría de "La Mutualista" de 7 a 10 de la noche.

### EL "DIA DE MIERES"

Reina gran animación ante el "Día de Mieres", que tendrá lugar en esta villa el domingo. Los excursionistas serán recibidos por representaciones del Ayuntamiento, del Orfeón de Avilés, de Coro Avilesino, del Stadium, organizador de la fiesta, y de la Banda Municipal.

Los excursionistas llegarán a las once y cuarenta y cinco de la mañana, a quienes se les dispensará un gran recibimiento.

Igualmente se recibirá a los excursionistas de Oviedo, que llegarán en el tren de las ocho y media.

# Más información de Gijón

## EL FUNCIONAMIENTO DE LA CAJA DE JUBILACIONES Y SUBSIDIOS

### Requerimiento a los morosos

GIJON.— Por la alcaldía se ofició a los diez y seis patronos que aun no han satisfecho las cuotas que les corresponde para el cumplimiento de lo convenido, respecto al régimen de jubilaciones y subsidio por enfermedad a los obreros del ramo de la construcción, a fin de que hagan efectivas, a la mayor brevedad posible, de las cantidades que adeudan.

El requerimiento hecho por el alcalde a esos patronos, obedece al acuerdo adoptado en la última reunión celebrada por la Caja que rige ese organismo.

### UNA NOTA IMPORTANTE

La Caja de jubilaciones y subsidios de enfermedad del ramo de construcción nos envía la siguiente nota:

"A fin de evitarles la responsabilidad en que pueden incurrir, se advierte que deben pasar por la Caja de Ahorros Municipal a recoger las cartillas para sus obreros, según la relación que oportunamente presentaron, los señores siguientes:

Don Guillermo Soto, Arturo A. Lafuente, Angel Menéndez Suárez, Arturo Sánchez Acebal, Manuel Muñoz, Los obreros que trabajan para Jesús de Elejabertía, Sánchez y Bermudez (Tejeros), Fija de Feliciano Rodríguez, Víctor Villa Tejero, José Trabanco Alvarez, Amalia Argüelles, Plácido Hevia, Leonardo Fano, Agustín Menéndez, Guillermo González, José González Rionda, Tomás Canal, José Fernández, Elías A. Nava, los obreros que trabajaron en la Cárcel para Julio Monto, Antonio Inés, (Tejera), José María Sánchez Entrialgo, Artes Gráficas, Enrique Vallina, Manuel López (Tejera), Rostiano Menéndez, Ramón Diego Noval, Ricardo León Quirós, Máximo Cañal, José González Menéndez, Ramón Diego Noval, Ricardo León Quirós, Máximo Cañal, José González Menéndez, Rufino Blanco Pañeda, y los obreros Manuel Rosete y Manuel Acebal.

Se espera la mayor prontitud en el cumplimiento de este deber.

## UNA BUENA MAREA DE BESUGO

### Una pareja condujo 150 cajas

GIJON.— Ayer entró en el puerto una de las parejas que se dedican a las faenas de pesca por el procedimiento del Arrastre, después de haber realizado una buena marea, pues condujo 150 cajas de besugo, cantidad que en esta época no es corriente que se pueda conseguir en una sola calada.

La pareja pertenece al Armador don Honorato Puebla y según decían en los muelles tan excelente marea se consiguió a unas dos o tres horas de navegación de la costa.

En torno de la pareja, atracada al muelle de la Rula de Armadores donde se subastó la partida, se congregó un numeroso público comentando la favorable operación realizada por aquellos pesqueros.

## HOY LLEGARAN LOS SEÑORES ROYO VILLANOVA Y ALEIX

### Las invitaciones para el mitin

GIJON.— En el expreso de hoy llegará a Gijón el batallador diputado y presidente de U. E. C. M., don Antonio Royo Villanova. El prestigioso letrado madrileño y brillante orador, señor Aleix y Mateo, Guerrero, llegará a mediodía.

La expectación que existe por el mitin que mañana se celebrará en los Campos Eliseos, es enorme. La entrada será por invitación, no permitiéndose el acceso al teatro al que no vaya provisto de ella.

En previsión de que algunas personas no puedan proveerse de la correspondiente tarjeta, se reservará un centenar de ellas que la Comisión organizadora repartirá entre los que, por unas u otras causas no hayan podido adquirirla.

Además de los ya anunciados, tomará parte en el mitin el señor Riesgo.

## LA LOTERIA DE LA CRUZ ROJA

### Campaña de propaganda

GIJON.— Se encuentra en Gijón don Juan Miró Ferrer, delegado para la propaganda del sorteo de la Lotería Nacional a favor de la Cruz Roja.

Estuvo en la alcaldía a saludar al alcalde y a solicitar su ayuda en todo aquello que pueda contribuir en favor del mayor éxito pecuario que aquella institución benéfica pueda obtener con ese sorteo, que se le concede anualmente.



**Lejía Perfumada "DIAMANTE"**  
Limpieza y pulcritud  
Exijala en todas las tiendas de Ultramarinos

## A LA APERTURA DE LA EXPOSICION DE GANADOS DE AVILES

### Asistieron el alcalde y varios concejales

GIJON.— Atendiendo a la amable invitación del alcalde de Avilés y cumplimentando el acuerdo tomado por el Ayuntamiento en la sesión de anteayer, se trasladaron a la floreciente villa el alcalde señor Fernández Barcia y los concejales señores Cañal y Tuero con objeto de asistir al acto de apertura de la Exposición de ganados que allí se celebró estos días coincidiendo con las fiestas de San Agustín.

Durante la ausencia del señor Fernández Barcia, ocupó la alcaldía el primer teniente alcalde don Félix Guisasola.

## Viaje a Lourdes en autocar

DE LIMPIAS, SAN IGNACIO DE VISITANDO LOS SANTUARIOS LOYOLA, LOURDES Y COVADONGA.

DURACION DEL VIAJE, SIETE DIAS. HOTELES DE PRIMERA. ORGANIZACION "VIAJES CAFRANGA BANCA". INFORMES Y PROGRAMAS EN LA DELEGACION EN OVIEDO. SAN FRANCISCO, 10, TELEFONOS 2648 y 2824

## ACLARACION A UN SUCESO

### Un niño que se cayó a la playa

GIJON.— Con relación al suceso ocurrido el día 21 en la "terrazza" de la playa se nos ruega hagamos la aclaración de que ningún camarero tiró a la playa a un muchacho que resultó lesionado. Lo ocurrido fué que dicho muchacho atravesó una viga de las que separan la "terrazza" de la calle Pidal, dedicándose a beber los residuos que dejaban los clientes y al advertir la presencia de uno de los camareros, trató de huir apresuradamente y perdió pie cayendo a la playa.

## Academia Municipal "Cervantes"

Moreda - Cabañaquinta

Enseñanza Primaria, Segunda Enseñanza Comercio

Las clases comenzarán el primero de Septiembre.

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL ( Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado: 51.355.500,00  
Reservas: 63.026.907,21

Cuatrocientas sucursales en España y Marruecos.

Eu Asturias:	Arriandas	Luanco	Ribadesella
	Avilés	Llanes	Salas
	Cabañaquinta	Mieres	Sama de Langreo
	Cangas de Ons	Navia	Tineo
	Colunga	Pola de Allande	
	Grado	Pola de Laviana	Vegadeo
	Gijón	Pola de Lena	Villaviciosa
	Infiesto	Pravia	

### OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales e ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual  
Imposiciones (A seis meses 3,60 por ciento.  
A vencimiento fijo (A un año 4 " "

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación.

CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

## AYER CONTINUO VIAJE EL SEÑOR MAURA

### Fué a San Esteban y otros puntos de la costa

GIJON.— A las ocho de la mañana, el ex ministro de la Gobernación don Miguel Maura, que había llegado la noche anterior a pernoctar en Gijón, emprendió viaje a San Esteban de Pravia y otros puertos de la costa.

Le acompañaban, además de los que llegaron con él a nuestra provincia, el ex diputado y distinguido letrado gijonés, don Julián Ayesta.

## BALNEARIO ONTANEDA - ALCEDA

Hospédese en el Hotel-Restaurant de Emilio Alvarez Carapucheta y quedará satisfecho, tanto de su trato y servicio como de su cocina recomendada.

Precios sumamente económico. TELEFONO 20

## Buenas comisiones

pagamos por sencillos trabajos de escritura  
APARTADO 1137 MADRID

## TOMA POSESION EL NUEVO JEFE DE LAS FUERZAS DE ASALTO

GIJON.— Ha tomado posesión de su cargo el nuevo jefe de las fuerzas de Asalto que se hallan de guarnición en nuestra ciudad, capitán don Gonzalo Díaz de Lastra.

Ayer por la mañana estuvo en la alcaldía acompañado de uno de los oficiales a sus órdenes, con objeto de cumplimentar al alcalde, que lo era, en funciones, don Félix Guisasola, a quien se ofreció en el cargo.

## UNA DELEGACION NAVAL ESPAÑOLA LLEGA A BERLIN

### Los marinos alemanes le obsequian

BERLIN.— Ha llegado a esta ciudad una delegación naval española mandada por el vicealmirante señor Salas. Los marinos españoles fueron recibidos por el almirante reder, jefe de la flota alemana que a mediodía dió un almuerzo en honor de los marinos españoles. Estos asistieron a la gran revista de la marina de guerra del Reich.

## OBRAS DE REPARACION EN EL PALACIO DEL CONGRESO

### Transformación del sistema de alumbrado

MADRID.— Actualmente se realizan importantes obras de reparación o transformación en el Palacio del Congreso.

Se está instalando el nuevo sistema de calefacción y refrigeración y se está también transformando el sistema de calefacción y refrigeración y se está también transformando el sistema de alumbrado por medio de luz indirecta, con lucernarios en cada intercolumnio del salón de sesiones. También serán pintadas las principales dependencias y se repararán otras estancias. Aunque es propósito que las dependencias del piso bajo queden hábiles para el primer día de octubre, se duda de ello, por lo que no sería difícil en este caso, que las primeras sesiones tuvieran que celebrarse en el Palacio del Senado.

Anúnciese en REGION

Proteja Vd. a los suyos y protéjase a sí mismo mediante un Seguro de Vida con



**LA VICTORIA DE BERLIN**  
Sociedad Anónima de Seguros Generales.

Dirección para España: Madrid, Alcalá 40  
Dirección Regional para Asturias: Amado Hermanos, Gijón, Uría 12

# PROFESIONALES

**DR. GOMEZ**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos.  
Del Dispensario Oficial Antituberculoso.  
Uria, 56, pral. Tel. 30-72

**JULIO R. FONTAN**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y 2 a 4 Uria, 48, 3.º. Telef. 35-50. Oviedo

**Melquiades CABAL**  
MEDICO DEL HOSPITAL PROVINCIAL. ESPECIALISTA en PULMONES, CORAZON. MEDICINA INTERNA RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 6 Magdalena, 29 T. 2442 Oviedo.

**ALBERTO CANDUELA**, de la Beneficencia Municipal. Especialista en enfermedades niños y medicina general. De 11 a 1 y 2 a 5. Posada Herrera, 5 pral. Tlf. 2310.

**PEDRO G. QUIROS ISLA**  
De la Beneficencia Provincial Consulta durante el mes de Agosto los martes y jueves de 11 a 2 y de 3 a 6. Santa Cruz, 12, segundo. Teléfono 3691

**LEOPOLDO ESCOBEDO**  
MEDICO ESPECIALISTA Enfermedades Piel, Secretas y Vías de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Uria, 18, Oviedo.—Telf. 2108

**MARTINEZ GUIASOLA**  
Médico del Hospital Provincial PULMONES Y CORAZON RAYOS X  
Teléfono 3.008 OVIEDO  
Palacio Valdés, 2, 2.º derecha Durante el mes de agosto consulta solamente de 4 a 6.

**ELIAS DIAZ**  
MEDICO-OCULISTA  
Cabo Noval, 5.—Consulta de 10 a 1

**R. MIYARES**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos.  
Gil de Jaz, 8, entresuelo.  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6. Teléfono 2.709. OVIEDO

**DR. AGUSTIN MONEO**  
Especialista en partos y matriz. Tratamiento del embarazo y la esterilidad.  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 CORRIDA, 79.—GIJON  
Alojamiento económico y reservado

**CELSO FERNANDEZ**  
Matriz y embarazos. Profesor del Instituto Rubio (Madrid). Diplomado de las Maternidades Santa Cristina (Madrid) Baudelocque (París). Cirugía de la especialidad. Hospital Broca (París) Clínica Universitaria de Dresden (Alemania). Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Marqués de S. Esteban, 51. Tel. 2811. GIJON

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 23, segundo, de 12 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono núm. 1884.

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio Provincial. Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5. Uria 50, 2.º. Teléf. 2816

**Manuel Collantes A. Buylla**  
ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 10½ a 1 y de 3½ a 5 Uria, 72, pral. Tel. 31-20

**Joaquín García Morán**  
APARATO DIGESTIVO  
Marqués de Santa Cruz, 6 principal

**GARCIA COSIO**  
Médico del Dispensario Oficial. Antituberculoso.  
CORAZON Y PULMONES  
Consulta de 11 a 12 y de 4 a 5. Uria, 30, 1.º. Teléfono 3564

**E. García Comas**  
Aparato digestivo. Nutrición RAYOS X  
Consulta de 9 a 11 y de 4 a 6 Posada Herrera, 3. Teléfono 16-24

**Francisco Coronado**  
Medicina y Cirugía del Aparato Respiratorio. Medicina interna. Consulta de 9 a 11 y de 2 a 5. Campomanes 26, pral. Tlf. 34-18

**E. MARTINEZ RADIO**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Marqués de Santa Cruz 3, 2.º derecha. Teléfono 2084. OVIEDO

**Adolfo P. Villapadierna**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo.  
Fuertes Acevedo, 8. Teléf. 1310. SUSPENDE SU CONSULTA HASTA NUEVO AVISO

**SANTIAGO ROMERO**  
Médico Oculista.  
Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8. Teléfono 24-02.—Oviedo.

**Doctor Godofredo Robles**  
Hemorroides, Fisuras, Fistulas. Pólipos, Papilomas. Rectitis. Eczemas de ano. Rectoscopia. Varices. Ulceras varicosas, etc. Tratamiento más rápido y sin operación, por los distintos procedimientos que acabo de aprender por Alemania, Austria, etc. El enfermo puede hacer su vida habitual. Reumatismo por el método Austro-Húngaro-Alemán. Clínica de Cirugía General. Uria 21. De 11 a 1. Oviedo. (Los lunes no hay consulta).

**Antoio de Bascarán Asúnoslo**  
MEDICO OCULISTA  
PALACIO VALDES, 9  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6.

LEA USTED "REGION"

**¿Quiere Vd. invertir bien su dinero?**

**IRIS**

Pues adquiera un impermeable después de cotejar estos precios

Gabardinas lana, 3 telas.	desde ptas. 40,00
Gabanes cuero cabellero.	» » 40,00
Gabanes cuero acolchados	» » 100,00
Cuerinas de señora, muy finas	» » 18,00
Checos niño con capucha.	» » 5,00
Capitas niño	» » 2,50

**26 Modelos de Señora**

En nuestra SUCURSAL de GIJON, tenemos en existencia más de 25.000 impermeables de todas clases, que cedemos al público al precio de costo.

**¡OCASIÓN ÚNICA!**

Ventas al detall: **Pi y Margal, 18 GIJON**

Ventas al detall: **Pi y Margall, 18 GIJON**

Fábrica en San Sebastián: **Zabaleta, 38 y Bermingham F.**

Exposición y venta: **Hernani, 9**

VENTA DIRECTA DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

**Balneario de Ledesma - Gran Hotel**  
Reumatismo en todas sus formas, ciática, parálisis, histerismo, piel, escrofulismo, herpes, catarros y bronquios. Coche en la estación de Salamanca. Hay dos cocinas y dos comedores independientes para los que comen por su cuenta

**"LA POSITIVA"**  
Fábrica de Mosáicos Hidráulicos, Mármol Comprimido Piedra artificial y Vesp

— DE —

**Eugenio Pastor Kibel** (Antiguo apoderado de la casa EDUARDO G. ARIZAGA)  
REPRESENTANTE de la Fábrica de Ladrillos de SAN CLAUDIO y del cemento portland "ZIURRENA", el más seguro y resistente, especial para obras de cemento armado

**ALMACENES de MATERIALES de CONSTRUCCION**  
**GRAN SURTIDO en ARTICULOS de SANEAMIENTO**

Teléfono 22-25.—Apartado 154. Oficinas: Barrio del Llano **GIJON**

**Obremos, haced vuestras compras en la**

**FARMACIA de la Cooperativa Mutualista.**

**VENTAS AL PUBLICO**

Santa Clara, 12 y 14 **OVIEDO** Teléfono 1177

## Anuncios por palabras

HASTA 15 PALABRAS  
0,50 PTAS. CADA PALABRA MAS 0,5 PTAS

Los anuncios para esta sección se reciben en la Administración de este periódico. Los procedentes de la provincia pueden venir por carta acompañados de su importe en sellos de correos o aviso de giro postal. El pago es adelantado. El importe de Ptas. 0,10 por inserción a cargo del anunciante.

**Industria y Comercio**

**VALERES MAS.** Pintura y decoración. Papeles pintados. Publicidad. Fuertes Acevedo, 5. Teléfono 3468.

**MEDIAS** de seda buenas y baratas en "Mercería Rosario" gran surtido en artículos de punto y seda para niños. Plaza Ayuntamiento, 12. Oviedo.

**ATENCIÓN:** Julio Salz ofrece máquinas de escribir garantizadas desde 150 pesetas. Existencias de todas las marcas, nuevas, reconstruidas y de ocasión. Reparaciones, accesorios, Arreglo de plumas estilográficas. Jovellanos, 14. Teléfono 1123. Gijón.

**BARATISIMOS** muebles, precio fábrica M. García. Uria, 29. Al lado de "El Carbayón".

**VENTAS**

**COMPRESOR** Yngersoll 18-24 caballos, se vende, estado seminuevo. Informes: Agencia "Rónios". Cervantes, 19, tercero, derecha.

**OCASION.** Se vende barato Fiat 514, camioneta, propia para reparto, seminueva, Razón, esta Administración.

**VENDO BARATO** máquinas. Instalación completa con útiles para fabricación chocolates. Informes: Magdalena, 24, Comercio. Oviedo.

**VENDESE** la casa número 29 de la calle de la Piñera de esta ciudad. Razón, en Gascona 9 primero, derecha.

**SE VENDE** motor eléctrico de 26 H. P. para corriente continua a 220 V., equipado con reostato regulador de velocidad (800-400 revoluciones por minuto) y cuadro de mármol con interruptor, fusibles y amperímetro. En perfecto estado de presentación y funcionamiento. Dirigirse a la Administración de este periódico.

**PIANO** Stingl Colin, ocasión, Gijón, Menéndez Valdés, 54, Meister.

**Varios**

**500-1000 MENSUALES**, haciéndolos circulares, direcciones, otros trabajos. Representantes. Apartado 544. Madrid.

**AMA DE CRIA** joven se ofrece. Informes en San Francisco, 5, primero.

**ALQUILASE** amplio y céntrico local. Calle de Asturias, esquina a Matemático Pedrayes. Cien pesetas mensuales.

**PIANOS** de alquiler. Casa Blanco. Uria, 6.

**SE ALQUILA** Leopoldo Alas, 28, un piso y bajo donde estuvo un bar. Razón, San José, 11.

**SE COMPRA** perro de raza policía. Informes, Meana, Vaquería La Cadellada.

**AMA DE CRIA** joven se ofrece para casa de los padres. Dirigirse a Francisco Ferrera. La Manigua, Abaña (Mieres).

**CRONICA.** Con el título "La Feria de las Bellezas en Barcelona", publica una interesantísima información acerca de las supuestas artistas cuyo único arte consiste en exhibir todo lo posible sus perfecciones plásticas en los "cabarets" barceloneses. Además: "La vida extraordinaria de John Dillinger": Dillinger en manos de una mujer. "La primera legión de armeras españolas". — "Vacaciones sin mujer son vacaciones perdidas": el hombre que se queda solo en casa mientras su mujer veranea "Fotografías de arte". — "Actualidades". Compre usted **CRONICA**: 30 céntimos.

## LOS PEQUEÑOS LITIGIOS

### Los vascos de ayer y los baskos de hoy

Al referirse al país vasco, unos colegas escriben Vasconia y otros Baskonia. ¿Cómo debe escribirse? Se me pregunta. El señor Uriarte, director de "La Baskonia", de Buenos Aires, pidió en 1927 a la Academia Española que modificara la grafía de la voz Vasconia y sus derivados, y escribiera a partir de entonces Baskonia. El secretario de la Academia contestó muy correctamente al publicista que las razones del folleto no eran firmes.

Replicó en "La Baskonia" el señor Uriarte llamando a la sabia corporación "el reino de la rutina". Los vascos, venía a decir después, no tienen la letra "u", y los escritores del país no la usaron. Vascos y castellanos no tienen más que un sonido para estos dos signos. Los griegos escribían "basco" con "b", tal y como se lo oyeron a los moradores del país. "Baskonia viene de "basoko", del bosque, etc.

Hizo ver al señor Uriarte un amigo mío que la voz "basko" no es del idioma de Axular y de Elizabaur. Para un lingüista un poco docto—aseveraba no hay cuestión, naturalmente.

El lingüista docto acudió al torneo y fué arruinando las razones del corazón que la razón no comprende, del señor Uriarte, a quien la nostalgia de Euzkai Erria le repite el ritornelo "cierra los ojos y verás". El lingüista era don José Alemany académico de la Lengua y de la Historia, helenista y acientalista, que ha traducido del griego las siete tragedias de Sófocles y del sánscrito el "Panchatanka" y el código del Manú, y ha estudiado, como ninguno entre nosotros, la geografía de la península Ibérica en los textos de los escritores griegos, latinos, árabes y cristianos, éstos desde San Isidoro hasta el siglo XIX.

La "v" en el alfabeto latino suena como "u". La grafía "vascones" se lee "vascones" y así es como lo han trascrito los autores griegos. Es sabido que en la lengua de éstos no hay el sonido inicial de "u" consonante.

La perdieron en edad remota, y la reemplazaron por una aspiración que los alejandrinos "notaban" con espíritu áspero. Para transcribir los nombres que en latín empiezan con "v" seguida de vocal emplearon el diptongo "ou", que sonaba "u". En latín "vascones" se lee "uascones", y en griego "vāscones". Los textos de los autores griegos y latinos corroboran esta aserción. Estrabón y Tolomeo, en su geografía, escriben "uascones". Silio Itálico, describiendo la batalla de Cannas, dice: "Cantaberte galeae contempto tegmine vasco". Plinio escribe "vascones", y Tácito, en sus "Historias": "Vasconum lectae a Galba cohortes", y no de otro modo Rufo Festo Avieno en su "Ora Marit".

Son los geógrafos árabes los que introducen la confusión en la grafía de este nombre. El Yacubi, en el "Libro de los países", escribe "basco", y como él, Isafri, Abenbancal y Yacut. En cambio, el Masudi, de tanta autoridad, emplea la "v" y no la "b". Los historiadores y cronistas de la Edad Media siguen escribiendo "vascón" o Vasconia, con "v" o "w" inicial, lo que puede comprobarse en textos de El Pacense, Idacio, San Gre-

gorio Turonense, San Isidoro, Bandemundo, el obispo Tajón, Rodrigo de Toledo, Julián de Toledo, Sebastián de Salamanca, Eghinardo y el poeta Saxónico.

"Vasco", según Alemany, "es la forma del nominativo del tema "vescón", del cual derivan Vasconia y "vascuence" (en bajo latín "vasconice"), y del cual procede también, vasco, como nombre romanceado". Y más adelante: "Yo creo que mejor que con "baso" hay que emparejar el nombre "vasco" con las raíces "aux-eux" o "vex", que se hallan en nombres de poblaciones".

Alegaba el esclarecido académico otras razones históricas y fonéticas, para probar que debe decirse "vasco" y no "basko".

Pero el uso no se deja refutar fácilmente, y "basko" con "b" y con "k" es casi usual en el país de los fueros. ¿Quiere, con todo, don Miguel de Unamuno, que es entre todos los vascos vivos el de más jerarquía, decirnos lo que piensa en este litigio de la "v" y la "b", y la "c" y la "k"?

Esperamos el comentario.  
Francisco PRIMO SANCHEZ.

### ACIDENTE DE "AUTO"

SEGOVIA.—Cerca de Santa María de Nieva voló un automóvil ocupado por el diputado de la CEDA marqués de Lozoya, quien resultó con un brazo fracturado. Dos personas que le acompañaban no sufrieron daño alguno.

## NOTA GRAFICA DE ACTUALIDAD



Mrs. Amy Mollison, que ha empezado sus servicios como piloto de la Compañía Aérea "Londres París", siendo la primera mujer que efectúa esta clase de trabajo.

(Foto Vidal.)

### LAVAD CON JABON "VETUSTA", QUE ES EL MAS FINO Y EL DE MAYOR RENDIMIENTO

# - DE SOCIEDAD -

#### "BRISAS" :-: :-: :-: :-:

He aquí una curiosa tarifa de multas en tiempo de Luis X:

Por un puñetazo, 10 céntimos; por un puñetazo con piedra, 25 céntimos; por arañar la cara, 30 céntimos; por pegar en las narices, sin hacer sangre, 25 céntimos; causando sangre, 50; por una herida más arriba de los dientes, 1,75; por idem más abajo 2,70 pesetas, por romper un diente 7,50.

Parece ser que la tarifa expresada se aplicaba por igual a mujeres que a hombres.

Muy mal hecho. Si al que llame fea a una señora, nosotros le mandaríamos procesar por un delito de lesa belleza que no pediríamos para quien se atreviese a propinarle un puñetazo.

#### TENNIS :-: :-: :-: :-:

El día primero de septiembre comenzará en las canchas de Gijón, el campeonato de tenis de Asturias; a juzgar por los clubs inscriptos, tomarán parte la mayoría de los deportistas asturianos.

#### UNA FIESTA EN SALLINAS :-: :-: :-: :-:

El próximo domingo se celebrará en el pabellón de Santa Catalina, del Club de Regatas de Gijón, brillantísima verbena y el martes, veintiocho, se celebrará el festival infantil.

#### EN AVILES :-: :-: :-: :-:

En el teatro Palacio Valdés de Avilés se celebró un gran baile de gala, amenizado por la orquesta los Mireckis; fué una fiesta distinguida, donde se dieron cita las colonias veraniegas de las playas asturianas.

#### DIA DE DIAS :-: :-: :-: :-:

Hoy, festividad de San Luis, rey de Francia, celebran sus días la señora Urquijo de Alvarez Buylla, señorita Sandoval, Pérez del Pulgar, marqués del Real Transporte, señores Vereterra y Polo, Sáez y de Vereterra, Drake y Fernández Durán, Araujo Costa, Bernaldo de Quirós, Pidal, Gil Delgado.

Nuestra felicitación.

#### NATALICIOS :-: :-: :-: :-:

En Sevilla ha dado a luz con toda felicidad a una preciosa niña, que es el sexto de sus hijos, la marquesa de Campo Nuevo (Zenaida Queralt y López-Nieulant), esposa de don Alvaro Gil Delgado y Armada.

El bautizo de la pequeña se celebró anteayer, en la mayor intimidad, en la parroquia del Corpus Christi, recibiendo el nombre de María del Carmen, y siendo padrinos sus tíos, el jefe de la CEDA, don José María Gil Robles y su bella esposa, Carmen Gil-Delgado y Armada.

—La joven señora de don Mariano Dorado y Rodríguez de

Campomanes, nacida Amparo Aguilar Bares, ha dado a luz con toda felicidad, a una preciosa niña, que hace el número cuatro de sus hijos. A la recién nacida, que es nieta, por línea paterna, de los anteriores marqueses de Villanueva de la Sagra, condes de Campomanes, se le pondrá en el bautismo el nombre de María del Amparo.

#### VIAJES :-: :-: :-: :-:

Regresó de Santander, donde pasó la temporada estival, el distinguido joven don Javier Salas Gómez.

—De Cármenes (León), el joven licenciado en Ciencias Químicas, don Angel Recalde.

—Pasa la temporada estival en Cangas de Onís, el licenciado en Derecho, don Fernando Rico Eguibar.

—Saludamos en Oviedo al autor de "Pan Capital", don Guillermo Berros.

—Se encuentra veraneando en Cármenes (León) la bella señora Mercedes Alvarez de García Argüelles y su simpática hermana Sara Alvarez Orviz.

—Hoy sale para Barcelona nuestro estimado amigo el industrial de esta plaza, don Hermenegildo Rubio.

—Ayer tuvimos el gusto de saludar al culto periodista burgalés don Emeniano González, que en viaje de recreo recorre Asturias y varias playas norteañas.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta Redacción a nues-

## MAS DE 100 MUJERES SE MANIFIESTAN CONTRA LA GUERRA

### Son disueltas por los de Asalto, que practican detenciones

MADRID.— Por la tarde, alrededor de las seis y media, en la plaza de Neptuno, se formó un grupo de unas cien mujeres, al parecer de filiación comunista, que subieron en varios tranvías que pasaban por allí, y se dirigieron a la Cibeles, se apearon de los vehículos, y por la calle de Alcalá hacia arriba, intentaron formar una manifestación que fué disuelta por los guardias de Asalto y Seguridad a caballo.

Las manifestantes volvieron a rehacerse otra vez en la Gran Vía, junto a la Gran Peña, y por aquel sitio pasaron profiriendo gritos de: "¡No, la guerra, no!". Junto a ellas iba otro grupo de individuos de aspecto obrero, que aplaudía a los gritos de las manifestantes.

En la Gran Vía fueron también disueltas por los de Asalto y se practicaron con este motivo unas quince detenciones.

## X PEREGRINACION AL SANTUARIO DE LOURDES

La Junta organizadora de Peregrinaciones a Lourdes prosigue con gran entusiasmo sus trabajos que encuentran favorabilísima acogida, para disponer en las mejores condiciones de economía y comodidad la peregrinación diocesana que habrá de ir a Lourdes el próximo octubre.

Ya hemos dicho que es objeto especial de la peregrinación impenetrar del Señor por mediación de la Santísima Virgen la salud de nuestro amantísimo Prelado y esto ha despertado, como es natural, en toda la diócesis un singularísimo interés por la peregrinación, siendo muchos los que se disponen a formar parte en ella, aun imponiéndose algún sacrificio.

La peregrinación saldrá de Oviedo el día 7 de octubre a las 20,30 y estará de regreso el día 12.

Es secretario de la Junta el M. I. señor don Maximiliano Arboleya, que reside actualmente en Meres (Siero) y a quien pueden dirigirse cuantos deseen detalles.

tro muy distinguido y estimado amigo don Constantino González popular y celoso alcalde del Ayuntamiento de Cangas de Onís.

—Saludamos en Oviedo al cate-drático de León don Francisco Serrano.

—También nos fué grato saludar a don Juan Bances Conde y a su sobrino Rafaelito Labra.

—Pasan unos días en Oviedo el joven juez de Instrucción de La Bañeza, don José F. Díaz Faes y su distinguida esposa, Angeles Cervero.

—Regresó de San Sebastián el alto empleado del Banco de España don Juan Enrique Salazar.